



## Audiencias del Caudillo

Madrid.—Con motivo de la festividad de Santa Teresa de Jesús, Patrona del Arma de Infantería, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió a una comisión de generales y jefes de dicho Cuerpo, que le cumplimentaron, en el Palacio de El Pardo.—(Foto CIFRA)

## El Gobierno francés decide un aumento de salarios y de la ayuda familiar

París.—El comandante supremo aliado en Europa se ha despedido oficialmente del Consejo de la NATO en el transcurso de su reunión semanal celebrada hoy. Norstad será sustituido en el cargo por el general Lyman Lemnitzer, el 1 de Noviembre.

## Surge en Italia un movimiento político católico contra Fanfani

París.—El comandante supremo aliado en Europa se ha despedido oficialmente del Consejo de la NATO en el transcurso de su reunión semanal celebrada hoy. Norstad será sustituido en el cargo por el general Lyman Lemnitzer, el 1 de Noviembre.

## CONVERSACIONES DE KENNEDY

Washington.—El presidente norteamericano, Kennedy, con el ministro de Asuntos Exteriores de Alemania occidental, Dr. Schroeder, revisaron los acontecimientos de Berlín y trataron de la planificación de la cuestión berlinesa en una reunión celebrada a primera hora de la tarde en la mansión presidencial. Kennedy recibirá mañana a Gromyko.—Efe.

## MEJORAS SOCIALES

París.—En virtud de una decisión adoptada en el Consejo de ministros celebrado hoy se ha resuelto elevar a partir del uno de Noviembre próximo los salarios mínimos de cerca de medio millón de trabajadores industriales y agrícolas. El tipo de aumento oscilará alrededor de un 4,5 por 100. También acordó incrementar a partir de la misma fecha las asignaciones familiares con la promesa de autorizar un nuevo incremento en el año próximo.—Efe.

## OFENSIVA CONTRA FANFANI

Roma.—Un grupo de católicos, entre los que figuran varios nobles y parientes de Cardenales fallecidos, han hecho un llamamiento a los italianos para que pongan fin a lo que llaman «acrecimiento progresivo a posiciones dominadas por socialistas y comunistas». La declaración de guerra lanzada contra el Gobierno Fanfani, apoyado por socialistas, procede del llamado «Movimiento político de católicos italianos» que preside el embañador retirado Ugo Solo. Esta organización advierte que, a menos que sus advertencias sean escuchadas, es posible que en las elecciones generales de la primavera se presente en competencia con los cristiano-demócratas de Fanfani.

## HUELGA

Roma.—El tráfico por la vía férrea en toda la zona de Génova ha quedado casi totalmente paralizado por una huelga de 24 horas declarada por los obreros y empleados ferroviarios en apoyo de sus demandas de aumento de salario y mejores condiciones de trabajo. Otra huelga parecida está anunciada para mañana en la provincia de Milán y circula el insistente rumor de que se proyecta llevar a cabo un paro general en todo el país.—Efe.

## OTRO PARO

Roma.—Las enfermeras y personal administrativo de los hospitales

## Una joven madrileña vuelve a Fátima, para agradecer a la Virgen su reciente curación

Cova da Iria (Portugal).—Con el fin de agradecer a la Virgen de Fátima su curación, ha llegado a esta localidad la joven madrileña, María Francisca García González, de 16 años de edad, la cual estuvo aquí en el mes de Mayo, parálitica. Las esperanzas de los médicos no eran muchas. Regresó a su casa en el mismo estado prácticamente, pero, al recibir una fotografía de su visita al santuario y movida por un deseo que no sabe explicar, se puso en pie y logró dar algunos pasos. Ya curada, ha vuelto ahora para agradecer a la Virgen la gracia concedida. El caso será ahora estudiado por los médicos que observaron a la joven en el mes de Mayo, así como por las autoridades religiosas, las cuales no se han pronunciado hasta el momento.—Efe.

## Más de 46.000 hectáreas de regadío han sido logradas ya por el «Plan Badajoz»

Madrid.—Más de 46 mil hectáreas de regadío se han alcanzado ya en el «Plan Badajoz», dedicándose gran atención a la ganadería provincial que según el censo de 1960 representaba 69.760 cabezas de vacuno, 2.315.927 lanar, 136.327 caprino, 441.544 porcino, 21.704 caballar, etc. En aves 991.425, conejos 65.051 y colmenas 25.412. En bovino ocupa Badajoz el puesto 17 entre las provincias españolas; en ovino seguido por Cáceres con menos de la mitad de cabezas; en caprino el séptimo y en porcino el primero.

## CONMEMORACION

Avila.—La promoción del Cuerpo de Intendencia Militar del año 1912, ha celebrado el cincuentenario de su ingreso en la Academia.

## TERMINA SU RECORRIDO POR RIO MUNI

Bata (Rio Muni).—El ministro subsecretario de la Presidencia terminó su recorrido por esta provincia después de visitar los distritos de Puerto Iradier y Puerto Benito, cuyos vecindarios le dispensaron una entusiasta acogida.

Esta mañana el ministro cruzó en lancha el río Utiel para tomar el coche que le condujo a la ciudad de Rio Benito, donde fue aclamado por cuatro mil almas reunidas en el espacio comprendido entre la plaza del Mercado y la calle de Kogo. Rio Benito tiene un mercado central, edificio funcional modernísimo, que ha llamado poderosamente la atención de los visitantes. Tras imponer la medalla de la Orden de África a Manuel Mojambé, personalidad distinguida del distrito, el señor Carrero Blanco dijo que venía en representación del Generalísimo para decirles que tenía puestos en los nativos su corazón y que su viaje a las provincias africanas obedecía al propósito del Caudillo de emprender a gran ritmo un plan de amplias mejoras que alcance a todos.

## Máquina de escribir novísima

Sólo tiene diez teclas y permite alcanzar grandes velocidades a los mecanógrafos

Londres.—Se está construyendo en esta ciudad una nueva y revolucionaria máquina de escribir, que cuenta con diez teclas, dispuestas como las de un piano, en lugar de las cuarenta de una máquina normal. Robert Conrad, asesor de la oficina de Correos, ha manifestado que con sólo quince horas de ensayos, los mecanógrafos pueden alcanzar con la nueva máquina velocidades que antes tardarían cincuenta horas en alcanzar con las máquinas actuales.

## TOMA DE POSESION

Logroño.—Ha tomado posesión de su cargo el nuevo gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Víctor Fragoso del Toro. En nombre del ministro de la Gobernación hizo la transmisión de poderes el gobernador saliente, señor Castilla Pérez. Se intercambiaron discursos de elevados tonos patrióticos. Al acto en la Jefatura provincial del Movimiento, con las autoridades, asistió el delegado nacional de Provincias, quien pronunció una alocución.

## DONATIVOS PARA LOS DAMNIFICADOS DE BARCELONA

Barcelona.—Tres cheques por un valor total de catorce mil libras es-

## Procesión de Santa Teresa en Avila



Avila.—La imagen de Santa Teresa, tallada por Gregorio Fernández, recorrió las calles avilenses en el día de su festividad. Más de diez mil personas se congregaron a lo largo del itinerario. Presidieron las primeras autoridades y ofició de pontifical el abad, mitrado de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, Dom Justo Pérez de Urbel

(Foto EUROPA PRESS)

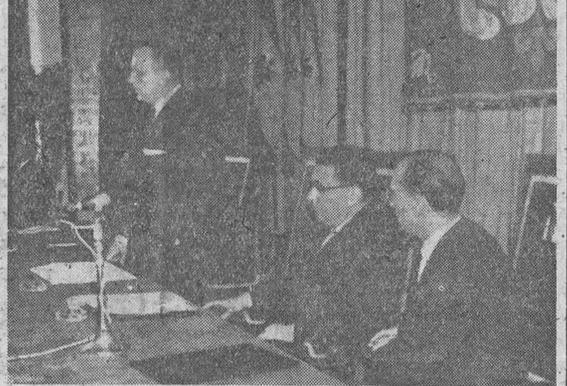
## Detención de un destacado «criminal de guerra» nazi

Se le acusa, además, de suplantación de personalidad, rebeldía y bigamia

Coblenza (Alemania).—Suplantando a su hermano muerto, Arthur Wilke, que fue oficial de la «Gestapo», ha burlado durante catorce años a la actual justicia germana. Arthur Wilke, cuenta 52 años de edad y pertenecía a un grupo de la «Gestapo», sobre el que recaía un vasto sumario de acusaciones por crímenes de guerra. Wilke está, además, acusado de suplantación de personalidad, rebeldía y bigamia.

En el expediente levantado contra él se le considera complicado en el exterminio de 70.000 judíos, millares de gitanos y de otros enemigos de la germanía de Hitler y Rosenberg. Arthur Wilke contrajo matrimonio en 1948 sin haberse divorciado de su anterior esposa —con la que tuvo tres hijos— que vive en la Alemania oriental.

No se sabe, cómo Wilke ha llegado a caer en poder de la policía alemana.



## Apertura de curso de la Escuela de Periodismo

Madrid.—En el salón de actos del Ministerio de Información y Turismo y presidido por el ministro titular, señor Fraga Iribarne, se ha celebrado la apertura de curso de la Escuela Oficial de Periodismo. En el acto fueron entregados los diplomas de periodistas de honor a varios profesionales del periodismo.—(Foto Europa Press)

## España ofrece ayuda al Pakistán para el desarrollo de su industria naviera

Inauguración en París de un Centro español de Enseñanza Media

Tras una entrevista con Erhard, abandona Alemania el Sr. López Rodó

Rawalpindi (Pakistán).—El Gobierno español ha ofrecido ayuda al Pakistán para el desarrollo de su industria naviera.

La oferta fue formulada al ministro de Comunicaciones Kiana Sobur, por el embajador de España en el Pakistán.

Sobur agradeció al embajador español la oferta e indicó que será objeto de estudio tan pronto como Pakistán haya terminado el estudio de su política naviera.—Efe.

## DECLARACIONES DE LOPEZ RODO EN BONN

Bonn.—El comisario general del «Plan de desarrollo económico español», don Laureano López Rodó, que acaba de efectuar una visita de diez días a la República Federal de Alemania, por invitación del Gobierno federal, ha declarado anoche, en el curso de una conferencia de Prensa, que él había pedido comprobar una semejanza de los conceptos alemanes y españoles en lo que respecta a las relaciones entre los dos países.

El señor López Rodó, quien hoy ha salido hacia Madrid después de celebrar una entrevista con el vicecanciller Erhard, subrayó los puntos siguientes:

1) La industria alemana tiene necesidad de asegurarse los mercados exteriores, ya que el mercado interior está saturado. En lo que respecta a España, el país tiene una posición que defender con la ayuda de inversiones financieras. Los economistas alemanes se muestran preocupados por el hecho de que siendo la República Federal la nación que más exporta a España entre los países europeos, no ocupe más que el cuarto lugar en la lista de las naciones que han procedido a efectuar inversiones en la industria española, después de Francia, Suiza y Holanda.

2) Los medios económicos alemanes estiman que la mano de obra española es de primera calidad. En todas partes, el señor López Rodó ha escuchado elogios respecto a los 100.000 trabajadores españoles actualmente empleados en Alemania occidental. Y ha puesto de relieve que es necesario que los alemanes procedan a realizar inversiones en España, con el fin de beneficiarse completamente de las ventajas de esta mano de obra.

El señor López Rodó se ha referido a las favorables perspectivas

## SE PROCEDE AL ESCRUTINIO DE LA VOTACION EFECTUADA EL MARTES EN EL CONCILIO

Durará aún todo el día de hoy

La Iglesia Ortodoxa Griega volverá a reconsiderar su decisión de no asistir

Ciudad del Vaticano.—La Oficina de Prensa del Concilio, ha publicado hoy el comunicado siguiente: «Ayer por la tarde, hacia las 18 horas, todos los Padres conciliares habían terminado de llenar sus papeletas de votos para la elección de los 160 miembros de las Comisiones».

«Desde las primeras horas de la tarde, numeroso personal había comenzado ya el escrutinio de los votos de las 2.500 papeletas. Tengamos en cuenta que esta operación exige el punteo de cerca de 400.000 nombres y que para este escrutinio, no es posible utilizar el sistema mecanográfico, ya que cada hoja es de grandes dimensiones y cada lista de 160 nombres, puede ser diferente. Se prevé por tanto, que el escrutinio de los votos se prolongará hasta mañana por la tarde».

## DECLARACIONES DE LOS DELEGADOS DE LA IGLESIA DE MOSCU

Ciudad del Vaticano.—«Todos los Padres conciliares parecen querer seguir la invitación de Su Santidad Juan XXIII para laborar en favor de la paz y la unidad cristiana», ha declarado el arzobispo Vitali Borovoi, observador de la Iglesia Ortodoxa Rusa en el Concilio, hablando con periodistas italianos.

El archimandrita Vladimir Kotliarof, igualmente observador de la Iglesia patriarcal de Moscú, ha declarado, por su parte, que el deber de todos los observadores de las confesiones cristianas, no católicas, es seguir los trabajos del Concilio con espíritu de respeto y sin comentarios.

Los dos eclesiásticos rusos han expresado el deseo de que su presencia en Roma pueda ayudar a todos los ortodoxos de las diversas Iglesias autocéfalas.

## AUDIENCIA GENERAL DEL PAPA

Ciudad del Vaticano.—«Chi va piano va sano» (el que va despacio va seguro), ha dicho el Papa, hablando de los trabajos del Concilio, en el curso de la primera audiencia general, concedida en San Pedro desde la apertura del Concilio Euménico.

«Cuando se emprende un largo viaje —ha comenzado a decir Su Santidad— es necesario prepararse para poder partir con más ardor».

«No os inquietéis si los trabajos del Concilio se desarrollan con

## SE CREE EN LA POSIBILIDAD DE QUE SE HAYA ADENTRADO EN EL ATLANTICO, APROVECHANDO LOS VIENTOS ALISIOS

Santa Cruz de Tenerife.—Al séptimo día de su partida desde el puerto de La Luz hacia la isla de La Gomera, se ignora en absoluto el paradero de la carabela «Niña II».

Se cree en la posibilidad de que la «Niña II» se haya adentrado en el Atlántico, aprovechando los vientos alisios, muy favorables en esta época del año, que hace cuatro siglos impulsaron las pavesas colombianas desde San Sebastián de La Gomera hasta las playas de Guanahani.

De todos modos, existe cierta inquietud en las islas por el tiempo que ha transcurrido desde que zarparon.—Cifra.

## Ben Bella (en español) expresa su admiración por Fidel Castro

Este, al recibir al dirigente argentino, empodó los más ofensivos términos contra EE. UU.

La Habana.—Ahmed Ben Bella, primer ministro argelino, ha llegado a La Habana con el fin de realizar una visita oficial a Cuba de veinticuatro horas de duración. Fue recibido en el aeropuerto por Fidel Castro, primer ministro cubano, que le dio la bienvenida en un discurso en el que ha utilizado los términos más ofensivos, desde que se hizo cargo del Poder en 1959 contra los Estados Unidos.

Castro indicó a Ben Bella, que ha sido huésped de honor de la Casa Blanca sólo veinticuatro horas antes, que su visita a Cuba en estos momentos «que nos enfrentamos a la hostilidad del imperialismo yanqui» era un acto de valor y «un gesto que jamás olvidaremos».

Ben Bella contestó en español haciendo un elogio personal de Fidel Castro y de su revolución. «Todos los argelinos, dijo Ben Bella, sabemos, hemos vivido y admirado las diversas fases de la revolución de Castro, incluso sus extraordinarios avances y progresos haciendo frente a las maniobras de las fuerzas enemigas».

Después de los discursos, Castro y Ben Bella en un automóvil y, con el presidente de Cuba, Osvaldo Dorticos se dirigieron hasta el Ministerio de Asuntos Exteriores, donde residirá Ben Bella.

A lo largo de los cuarenta kilómetros viglaban la carretera, a ambos lados y cada cinco metros, soldados y milicianos con casco.—Efe.

## Visita oficial del gobernador civil a la Delegación de Sindicatos

El curso que pronunció ayer noche, con motivo de su primera visita oficial a la Delegación Provincial de Sindicatos.—(Foto FEDE)

(INFORMACION EN TERCERA PAGINA)

## Obras en la Catedral

Se trata de reparar los tejados de las capillas de Santa Catalina y Santiago

En virtud de Orden del Ministerio de Educación Nacional, publicada en el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al martes último, se aprueba el proyecto de obras de reparación de los tejados de la Catedral, en la parte que afecta a las capillas de Santa Catalina y Santiago, grandemente dañados a consecuencia de las abundantes lluvias.

Asimismo se dispone que dichas obras, por un presupuesto global de 60.000 pesetas, sean realizadas por el sistema de administración.

Ayer DE los eruditos informes jurídicos a las leyes copias o chistes morales, puede decirse que toda la amplia gama del ingenio humano se ha dedicado, en las más diversas épocas a oponerse o zaherir la pesada carga que representan los impuestos...

Actualidad burgalesa NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones: Nacimientos: Teresa de Jesús Camarero y Pérez, María Begoña Esteban y González, Clara María Núñez y Mariscal, Gonzalo Fermín García de los Ríos y Recio, María Araceli Moral y Pérez, Ana Isabel Cueto y Martínez, María Teresa Tapia y Valdeande y Amelía Fernández y Redondo.

Matrimonios: D. Angel Mariscal y Juarrros con doña Isabel Matilde Salas y Nogal, hoy a la una en La Anunciación.

Defunciones: Agustín Gutiérrez y Campos, de Carriles de Nieva, 53 años; Catalina González y Tubilleja, de Quintanilla, 81 años; Santa Ana, 31.

MORDIDO POR UN PERRO. En la Avenida del Cid Campeador, fue averido por un perro, en la tarde de ayer, Valerín San Martín, de 15 años, que habita en la calle de San Francisco, número 17.

Fue asistido en la Casa de Socorro, cuyos facultativos le apreciaron mordedura con penetración de un centímetro, de centímetro y medio, aproximadamente, en región posterior de rodilla y arañazos en dicha región. Lesiones que calificaron de pronóstico reservado.

EL CUPON PRO-CIEGOS. En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 250 pesetas, el número 108 y con 25 pesetas, todos los números terminados en 08.

CAB POR EL POZO DE LA ESCALERA. Poco antes de las dos de la tarde de ayer y cuando la niña María del Carmen Sancho Alonso, de siete años, con domicilio en la calle Andrés Martínez Zatorre, número 7, se encontraba con otras amiguitas en la casa número uno de la calle transversal de Zatorre, tuvo la desgracia de caer por el pozo de la escalera desde el tercer piso, hiriéndose gravemente.

Con la urgencia que el caso requería, fue trasladada a la Casa de Socorro, donde le fueron apreciadas fractura de cráneo con otografía y hematoma en región parietal derecha, de pronóstico gravísimo. Diagnóstico que confirmaron igualmente los facultativos de la clínica de San Juan de Dios, donde quedó internada seguidamente la criaturita.

LETIZAS DE LUTO. El pasado día 13, dejó de existir en Madrid, el capitán de Artillería don Francisco Nogales Alonso, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

Descanse en paz el alma del finado, querido amigo nuestro, y reciban su esposa doña María del Carmen Romeo, hijos: padre, don Julián; hermanos y demás familia, nuestra más sentida condolencia.

CAIDA. A consecuencia de haber sufrido una caída casual, ingreso en la Casa de Socorro, a las diez de la noche de ayer, Jesús Salcaña, de 62 años, vigilante, que habita en el

Arrabal de San Esteban, número 18. Presentaba contusión con hematoma en región superciliar derecha y ligera contusión cerebral y erosión en codo derecho, de pronóstico reservado.

FARMACIAS DE GUARDIA. - Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Pasaual, Barriada Ilerra-Plaza Mayor y Alonso, San Pablo, 37.

Con la urgencia que el caso requería, fue trasladada a la Casa de Socorro, donde le fueron apreciadas fractura de cráneo con otografía y hematoma en región parietal derecha, de pronóstico gravísimo. Diagnóstico que confirmaron igualmente los facultativos de la clínica de San Juan de Dios, donde quedó internada seguidamente la criaturita.

Descanse en paz el alma del finado, querido amigo nuestro, y reciban su esposa doña María del Carmen Romeo, hijos: padre, don Julián; hermanos y demás familia, nuestra más sentida condolencia.

CAIDA. A consecuencia de haber sufrido una caída casual, ingreso en la Casa de Socorro, a las diez de la noche de ayer, Jesús Salcaña, de 62 años, vigilante, que habita en el

Arrabal de San Esteban, número 18. Presentaba contusión con hematoma en región superciliar derecha y ligera contusión cerebral y erosión en codo derecho, de pronóstico reservado.

FARMACIAS DE GUARDIA. - Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Pasaual, Barriada Ilerra-Plaza Mayor y Alonso, San Pablo, 37.

Con la urgencia que el caso requería, fue trasladada a la Casa de Socorro, donde le fueron apreciadas fractura de cráneo con otografía y hematoma en región parietal derecha, de pronóstico gravísimo. Diagnóstico que confirmaron igualmente los facultativos de la clínica de San Juan de Dios, donde quedó internada seguidamente la criaturita.

Descanse en paz el alma del finado, querido amigo nuestro, y reciban su esposa doña María del Carmen Romeo, hijos: padre, don Julián; hermanos y demás familia, nuestra más sentida condolencia.

CAIDA. A consecuencia de haber sufrido una caída casual, ingreso en la Casa de Socorro, a las diez de la noche de ayer, Jesús Salcaña, de 62 años, vigilante, que habita en el

Arrabal de San Esteban, número 18. Presentaba contusión con hematoma en región superciliar derecha y ligera contusión cerebral y erosión en codo derecho, de pronóstico reservado.

FARMACIAS DE GUARDIA. - Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Pasaual, Barriada Ilerra-Plaza Mayor y Alonso, San Pablo, 37.

Con la urgencia que el caso requería, fue trasladada a la Casa de Socorro, donde le fueron apreciadas fractura de cráneo con otografía y hematoma en región parietal derecha, de pronóstico gravísimo. Diagnóstico que confirmaron igualmente los facultativos de la clínica de San Juan de Dios, donde quedó internada seguidamente la criaturita.

Descanse en paz el alma del finado, querido amigo nuestro, y reciban su esposa doña María del Carmen Romeo, hijos: padre, don Julián; hermanos y demás familia, nuestra más sentida condolencia.

CAIDA. A consecuencia de haber sufrido una caída casual, ingreso en la Casa de Socorro, a las diez de la noche de ayer, Jesús Salcaña, de 62 años, vigilante, que habita en el

Arrabal de San Esteban, número 18. Presentaba contusión con hematoma en región superciliar derecha y ligera contusión cerebral y erosión en codo derecho, de pronóstico reservado.

FARMACIAS DE GUARDIA. - Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Pasaual, Barriada Ilerra-Plaza Mayor y Alonso, San Pablo, 37.

Con la urgencia que el caso requería, fue trasladada a la Casa de Socorro, donde le fueron apreciadas fractura de cráneo con otografía y hematoma en región parietal derecha, de pronóstico gravísimo. Diagnóstico que confirmaron igualmente los facultativos de la clínica de San Juan de Dios, donde quedó internada seguidamente la criaturita.

Descanse en paz el alma del finado, querido amigo nuestro, y reciban su esposa doña María del Carmen Romeo, hijos: padre, don Julián; hermanos y demás familia, nuestra más sentida condolencia.

CAIDA. A consecuencia de haber sufrido una caída casual, ingreso en la Casa de Socorro, a las diez de la noche de ayer, Jesús Salcaña, de 62 años, vigilante, que habita en el

Arrabal de San Esteban, número 18. Presentaba contusión con hematoma en región superciliar derecha y ligera contusión cerebral y erosión en codo derecho, de pronóstico reservado.

FARMACIAS DE GUARDIA. - Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Pasaual, Barriada Ilerra-Plaza Mayor y Alonso, San Pablo, 37.

Con la urgencia que el caso requería, fue trasladada a la Casa de Socorro, donde le fueron apreciadas fractura de cráneo con otografía y hematoma en región parietal derecha, de pronóstico gravísimo. Diagnóstico que confirmaron igualmente los facultativos de la clínica de San Juan de Dios, donde quedó internada seguidamente la criaturita.

Descanse en paz el alma del finado, querido amigo nuestro, y reciban su esposa doña María del Carmen Romeo, hijos: padre, don Julián; hermanos y demás familia, nuestra más sentida condolencia.

CAIDA. A consecuencia de haber sufrido una caída casual, ingreso en la Casa de Socorro, a las diez de la noche de ayer, Jesús Salcaña, de 62 años, vigilante, que habita en el

Arrabal de San Esteban, número 18. Presentaba contusión con hematoma en región superciliar derecha y ligera contusión cerebral y erosión en codo derecho, de pronóstico reservado.

FARMACIAS DE GUARDIA. - Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Pasaual, Barriada Ilerra-Plaza Mayor y Alonso, San Pablo, 37.

Con la urgencia que el caso requería, fue trasladada a la Casa de Socorro, donde le fueron apreciadas fractura de cráneo con otografía y hematoma en región parietal derecha, de pronóstico gravísimo. Diagnóstico que confirmaron igualmente los facultativos de la clínica de San Juan de Dios, donde quedó internada seguidamente la criaturita.

Descanse en paz el alma del finado, querido amigo nuestro, y reciban su esposa doña María del Carmen Romeo, hijos: padre, don Julián; hermanos y demás familia, nuestra más sentida condolencia.

CAIDA. A consecuencia de haber sufrido una caída casual, ingreso en la Casa de Socorro, a las diez de la noche de ayer, Jesús Salcaña, de 62 años, vigilante, que habita en el

Arrabal de San Esteban, número 18. Presentaba contusión con hematoma en región superciliar derecha y ligera contusión cerebral y erosión en codo derecho, de pronóstico reservado.

FARMACIAS DE GUARDIA. - Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Pasaual, Barriada Ilerra-Plaza Mayor y Alonso, San Pablo, 37.

Con la urgencia que el caso requería, fue trasladada a la Casa de Socorro, donde le fueron apreciadas fractura de cráneo con otografía y hematoma en región parietal derecha, de pronóstico gravísimo. Diagnóstico que confirmaron igualmente los facultativos de la clínica de San Juan de Dios, donde quedó internada seguidamente la criaturita.

Descanse en paz el alma del finado, querido amigo nuestro, y reciban su esposa doña María del Carmen Romeo, hijos: padre, don Julián; hermanos y demás familia, nuestra más sentida condolencia.

CAIDA. A consecuencia de haber sufrido una caída casual, ingreso en la Casa de Socorro, a las diez de la noche de ayer, Jesús Salcaña, de 62 años, vigilante, que habita en el

Arrabal de San Esteban, número 18. Presentaba contusión con hematoma en región superciliar derecha y ligera contusión cerebral y erosión en codo derecho, de pronóstico reservado.

SANTORAL SANTOS DE HOY. - Ss. Lucas, evg. Justo mx., Julián, erm.

Misa, con rito de segunda clase y color encarnado, de San Lucas, segunda oración Et famulos, Gloria, Credo, Prefacio de Apóstoles.

SANTOS DE MANANA. - Ss. Pedro de Alcántara, rd. Lucio, mr., Aquilino, Eusebio, ibs.

CULTOS. - SANTA AGUEDA: Novena de la Virgen de Fátima. Por la mañana a las ocho y media, misa y novena. Por la tarde, a las siete y media predicando el R. P. Francisco Gimeno, franciscano y terminará con la Salve.

El próximo sábado, a las siete y media de la tarde, en el salón del Círculo Católico de Obreros, se proyectará la interesante película misional: "Fuego en la Selva", premio de la Oficina Católica de Cine. Es en color.

Invitaciones: en la Exposición Misionales de doce a dos de la mañana y de siete a diez de la tarde; en Rejería Pérez Cecilia y en el Círculo Católico, antes de la proyección.

ANUNCIOS OFICIALES. - Mutualidades Laborales. Nuevamente se recuerda a las Empresas que el alta o baja de algún trabajador deben hacerla constar en la Relación nominal E-2 y en la línea siguiente al mismo constará su identificación, nombre del padre y madre, fecha de nacimiento y nacionalidad, todo ello independiente del Parte que cursen al I.N.P. EL DELEGADO

Mutualidad de Porteros. Se recuerda a los propietarios de fincas urbanas que tengan portero, que la cotización correspondiente al segundo semestre del año actual, debe ser ingresada dentro del mes de Octubre en curso. EL DELEGADO

Mutualidad de Porteros. Se recuerda a los propietarios de fincas urbanas que tengan portero, que la cotización correspondiente al segundo semestre del año actual, debe ser ingresada dentro del mes de Octubre en curso. EL DELEGADO

AYUNTAMIENTO DE BURGOS. VIVERO DE LA QUINTA. Se pone a disposición del público 2.000 plantones de Clavo Canadiense, de tres años, existentes en el Vivero Municipal del Paseo de la Quinta. Los pedidos deberán hacerse en el Negociado de Fincas y Jardines, sito en la segunda planta de la Casa Consistorial. Burgos, 17 de Octubre de 1962. EL ALCALDE ANTONIO BIENZOBAS

Resumen informativo de Centros y organismos oficiales

Información militar. CURSOS. - Se nombran alumnos del Curso de Transmisiones para oficiales de Ingenieros al capitán y teniente de dicha Arma don Jesús López de Maturana García, de la Academia de Ingenieros y don José Simas Anglada, de la Academia General Militar, respectivamente.

SITUACIONES. - Causan alta en la Escuela de Aplicación de Sanidad Militar, los capitanes médicos don José Siles Lázaro, del Grupo de Sanidad de la División de Infantería Somocerra 61 y don Eduardo Alzola Sala, de la Unidad de Automóviles

de la División de Montaña Navarra 62, por haber sido nombrados alumnos de las Especialidades médicas de Medicina Interna y Pulmón y Corazón, respectivamente.

SERVICIO NACIONAL del Trigo. COBRO DE SUBVENCIONES. - Se recuerda a todos los agricultores beneficiarios de la subvención a los cultivadores de trigo de explotaciones modestas (acuerdo de Consejo de ministros de 24 de Marzo de 1961), que tengan en su poder sin haberlo hecho efectivo el contrato

negociable correspondiente modelo A4-AC-1 Serie ST la obligación que tienen de presentarle al cobro en cualquier banco de los concertados con este Servicio, con anterioridad al día 31 del mes actual, fecha en que dicho documento caduca sin posibilidad alguna de prórroga.

SINDICATO DE GANADERIA. GRUPO SINDICAL DE DESPOJOS COMESTIBLES. - Con el fin de estudiar la utilidad que sobre el abastecimiento de nuestros mercados, pudiera tener la participación de esta provincia, en la importación de Despojos Comestibles. Conseguidos, propuesta por el Grupo Nacional a la Comisión General de Abastecimientos, se convoca a todos los encuadrados en este Grupo provincial, a una reunión que tendrá lugar mañana, viernes, a las seis y media de la tarde, en la Sala de Juntas del Sindicato de Ganadería, calle San Pablo, 8, 4ª planta, rogando a todos su más puntual asistencia.

Audiencia Territorial. (Sala de lo Civil). - Indecente procedente del Juzgado de Najera seguído por doña Lorenza Frias Martínez, con don Florencio López Moral y el Ministerio Fiscal.

Juicio sobre arrendamientos urbanos procedente del Juzgado de Burgos seguído por don Juan Antonio Zabala con don Leopoldo Díaz.

Incidente de pobreza procedente del Juzgado de San Vicente de la Barquera seguído por don Máximo Gutiérrez Vega con don José Luis Varela y el señor abogado del Estado.

Audiencia provincial. - Juicio oral procedente del Juzgado de Salas de los Infantes contra N. U. Ch. por el delito de imprudencia.

del Juzgado de San Vicente de la Barquera seguído por don Máximo Gutiérrez Vega con don José Luis Varela y el señor abogado del Estado.

Audiencia provincial. - Juicio oral procedente del Juzgado de Salas de los Infantes contra N. U. Ch. por el delito de imprudencia.

Incidente de pobreza procedente del Juzgado de San Vicente de la Barquera seguído por don Máximo Gutiérrez Vega con don José Luis Varela y el señor abogado del Estado.

Audiencia provincial. - Juicio oral procedente del Juzgado de Salas de los Infantes contra N. U. Ch. por el delito de imprudencia.

Incidente de pobreza procedente del Juzgado de San Vicente de la Barquera seguído por don Máximo Gutiérrez Vega con don José Luis Varela y el señor abogado del Estado.

Audiencia provincial. - Juicio oral procedente del Juzgado de Salas de los Infantes contra N. U. Ch. por el delito de imprudencia.

Incidente de pobreza procedente del Juzgado de San Vicente de la Barquera seguído por don Máximo Gutiérrez Vega con don José Luis Varela y el señor abogado del Estado.

Audiencia provincial. - Juicio oral procedente del Juzgado de Salas de los Infantes contra N. U. Ch. por el delito de imprudencia.

del Juzgado de San Vicente de la Barquera seguído por don Máximo Gutiérrez Vega con don José Luis Varela y el señor abogado del Estado.

Audiencia provincial. - Juicio oral procedente del Juzgado de Salas de los Infantes contra N. U. Ch. por el delito de imprudencia.

Incidente de pobreza procedente del Juzgado de San Vicente de la Barquera seguído por don Máximo Gutiérrez Vega con don José Luis Varela y el señor abogado del Estado.

Audiencia provincial. - Juicio oral procedente del Juzgado de Salas de los Infantes contra N. U. Ch. por el delito de imprudencia.

Incidente de pobreza procedente del Juzgado de San Vicente de la Barquera seguído por don Máximo Gutiérrez Vega con don José Luis Varela y el señor abogado del Estado.

Audiencia provincial. - Juicio oral procedente del Juzgado de Salas de los Infantes contra N. U. Ch. por el delito de imprudencia.

Incidente de pobreza procedente del Juzgado de San Vicente de la Barquera seguído por don Máximo Gutiérrez Vega con don José Luis Varela y el señor abogado del Estado.

Audiencia provincial. - Juicio oral procedente del Juzgado de Salas de los Infantes contra N. U. Ch. por el delito de imprudencia.

Incidente de pobreza procedente del Juzgado de San Vicente de la Barquera seguído por don Máximo Gutiérrez Vega con don José Luis Varela y el señor abogado del Estado.

Audiencia provincial. - Juicio oral procedente del Juzgado de Salas de los Infantes contra N. U. Ch. por el delito de imprudencia.

Incidente de pobreza procedente del Juzgado de San Vicente de la Barquera seguído por don Máximo Gutiérrez Vega con don José Luis Varela y el señor abogado del Estado.

Audiencia provincial. - Juicio oral procedente del Juzgado de Salas de los Infantes contra N. U. Ch. por el delito de imprudencia.

Incidente de pobreza procedente del Juzgado de San Vicente de la Barquera seguído por don Máximo Gutiérrez Vega con don José Luis Varela y el señor abogado del Estado.

Audiencia provincial. - Juicio oral procedente del Juzgado de Salas de los Infantes contra N. U. Ch. por el delito de imprudencia.

Incidente de pobreza procedente del Juzgado de San Vicente de la Barquera seguído por don Máximo Gutiérrez Vega con don José Luis Varela y el señor abogado del Estado.

Audiencia provincial. - Juicio oral procedente del Juzgado de Salas de los Infantes contra N. U. Ch. por el delito de imprudencia.

Incidente de pobreza procedente del Juzgado de San Vicente de la Barquera seguído por don Máximo Gutiérrez Vega con don José Luis Varela y el señor abogado del Estado.

Audiencia provincial. - Juicio oral procedente del Juzgado de Salas de los Infantes contra N. U. Ch. por el delito de imprudencia.

Incidente de pobreza procedente del Juzgado de San Vicente de la Barquera seguído por don Máximo Gutiérrez Vega con don José Luis Varela y el señor abogado del Estado.

Audiencia provincial. - Juicio oral procedente del Juzgado de Salas de los Infantes contra N. U. Ch. por el delito de imprudencia.

Incidente de pobreza procedente del Juzgado de San Vicente de la Barquera seguído por don Máximo Gutiérrez Vega con don José Luis Varela y el señor abogado del Estado.

Audiencia provincial. - Juicio oral procedente del Juzgado de Salas de los Infantes contra N. U. Ch. por el delito de imprudencia.

Guía del ESPECTADOR. AVENIDA. - "Tu marido... ese desconocido" (3). COLOSEO. - "Más rápido que el viento" (3 R.). GRAN TEATRO. - "Teresa de Jesús" (2). GALATRAVAS. - "La Humanidad en peligro" (2). REX. - "La bella de Roma" (3 R.) y "Calle Mayor" (3). CORDON. - "Tómbola" (1). ASTORIA. - "La Violeta" (3) y "Carmen de la Triana" (S. C.). EN MIRANDA. MECIDA. - "El multimillonario" (3R). NOVEDADES. - "Tu mano en la mía" (3). APOLO. - "Mi mujer me gusta más" (3R). Avenida. - "El albergue de la sexta felicidad" (1).

TELEVISORES Agnacio Palacios, S.A. Exclusivas 1.ª categoría - Servicios garantizados por técnicos especializados y aparatos de gran precisión

Anuncios económicos. ALQUILERES. SE ALQUILA local, 150 metros cuadrados, en Calzadas, 28. Razon en el mismo, 2º piso. APARTAMENTOS todo confort, calefacción central, edificio Comercial Monasterio, Plaza Alonso Martínez, 7. ALQUILANSE: Principal, Vitoria, 21, mercantil oficina-vivienda, siete habitaciones; otro, seis; locales confitería. Vitoria, 21. AUTOMOVILES Y ACCESORIOS. AUTOS Pereda, modernos, alquiler sin chófer. Teléfono 5340 - 416 y 3236. TAXI Renault Dauphine. Teléfono 2154. ARAHUETES, coches de alquiler sin chófer. General Mola, 20. Teléfonos 3440 - 5340 (306). DAUPHINE. Seat 600, alquileres sin chófer. Izarra, Calzadas 32, Teléfono 3130. AUTOMOVILISTAS! Matriculaciones, transferencias, carnets de conductor, tramita rápidamente Gestoría Quintanilla. FERIA del Automóvil ofrece: Turismos modernos y económicos, Motocicletas, Furgonetas D.K.W., Commer, etc., Camiones y Tractores. SE ALQUIERAN «Dauphine» y «600» sin chófer. Razon San Juan, 19, 2ª izqda, y Pisanos 13. Teléfonos 3142 y 1143. VENDE motor Alfa Romeo Diesel, seminuevo. Vitoria, 19. Teléfono 3537, Burgos. DEPOSITANDO su vehículo o tractor en la Feria del Automóvil, obtendrá más fácil venta. Carretera Valladolid (Parador del Rey). Teléfonos 2738 - 3593. RENAULT perfecto estado vendido de ocasión. Confitería Arranz, San Pablo. ALQUILER sin conductor, autos Seat 1400 C, Dauphine, Seat 600, Servi-Auto. Informes: Calzadas Luis. Teléfonos 3585 - 1133. CAMION autocar, motor Barreiros, recién reparado, con basculante. Studebaker J-15 motor Barreiros de 90 HP, Omnibus Bedford de 27 asientos, sin motor, vendiendo. Innocente Caba, Olmedillo de Roa. SE VENDE de particular a particular automóvil Jaguar en magnífico estado, toda prueba, con facilidades de pago. Ramón A. Caladón, Mayor, 15, Palencia. VENDE coche Renault 44, buen estado, varios extras, recién pintado, a toda prueba. Teléfono 4338. Confiterías Los Angeles (Junto Plaza Toros). ALQUILO Seat 600 sin chófer. «Arconada». Calzadas, 36. Teléfono 4795. VENDE o cambio camioneta de 4 toneladas para coche pequeño o furgoneta. Informes en «EPI» Administración. APRENDA a conducir con coches y camiones de Academia «Guía». San Lorenzo, 33, 2º. CAMION Ford modelo A en marcha, para desguace. Informes: Panadería Cardenadijo. CARNETS de conducir. Escuela de conductores «Guía» le hará conducir en pocos días. San Lorenzo, 33. ALQUILER de coches sin conductor Dauphine y 600 nuevos. Joyería Gademá, Teléfono 5041 y 5849 (478). COLOCACIONES. SE NECESITA chica y asistente. Avda. Cid, 41 Bar Mayor (Hijo). URGE maestro panadero o socio colaborador. Panadería Martínez, Cubo de Bureba (Burgos). PARA señora sola se necesita muchacha con informes, que sepa de cocina. Si cumple su obligación plenamente sueldo 1.000 pesetas. Presentarse Espolón, 2 portería. Desde las cinco de la tarde. SE NECESITAN obreros hijos, facilitándoles casa, leña y paga. Finca San Sebastián de Buenamadre (Palencia). NECESITO ordeñador para vacas, Sebastián Ortega. Briviesca. PERSONAL femenino necesita Empresa importante. Dirigirse Oficina Colocación. SE NECESITA «EPI» vendedor. Jesús Arriba, Villagonzalo Pedernales. SE NECESITA chófer para reparto camión. Presentarse en Central Lechera. SE NECESITA señorita buena presencia, edad 18-30 años. Teléfono 221. De 11 a 1.

# Primera visita oficial del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento D. Eladio Perlado a la C.N.S.

## Expuso la necesidad de revitalizar urgentemente la economía agraria burgalesa e hizo un llamamiento para la creación de Cooperativas y Grupos de Colonización

### También el señor Perlado habló de los proyectos de industrialización

### Entrega de becas sindicales a un grupo de alumnos

A las siete y media de la tarde de ayer, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Eladio Perlado Cadavieco, realizó su primera visita oficial a la Delegación de Sindicatos.

Fue recibido por el delegado provincial, señor Vázquez Feijó, y demás mandos sindicales en cuya compañía pasó al salón de actos, que aparecía repleto de público, formado por los presidentes de los distintos sindicatos y de las secciones sociales y económicas, así como vocales. También se encontraba un grupo de estudiantes becarios de la organización sindical.

Ocupó la presidencia el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y a su derecha e izquierda lo hicieron el delegado sindical, señor Vázquez Feijó; el jefe provincial del Movimiento, señor Miranda; vicesecretarios de Ordenación Económica, Ordenación Social y Obras Sindicales, señores Marcos, Jabato y Fernández, respectivamente; diputado señor Martínez Ronda; tenientes de alcalde señores Pérez Ortega y Redondo y el inspector del Movimiento, señor Guerrero.

En otros lugares se encontraban diversas jerarquías sindicales y personal de la Casa Sindical.

Primero se procedió a la entrega de becas para estudios y después el delegado de Sindicatos dirigió unas palabras de bienvenida a la primera autoridad civil de la provincia y destacó los antiguos lazos que le unen con la organización sindical. En nombre de todos los presentes le prometió su adhesión y lealtad y las colaboraciones que sean precisas para hacer realidad las consignas del Mando y en unos momentos en que las perspectivas que ofrece el Plan de Desarrollo en España hacen concebir la esperanza de que sean atendidas las zonas subdesarrolladas de nuestra provincia, para lo cual —dijo— Burgos estará a la altura de las circunstancias y hará honor a sus compromisos.

El gobernador civil correspondió a las palabras del delegado sindical con frases de gratitud por la cariñosa acogida que se le dispensaba y afirmó que, al visitar por primera vez la Casa Sindical, le interesaba precisar que además de cumplir gustoso con un deber de cortesía, acudía a una reunión de trabajo en su propósito de cambiar impresiones con los representantes sindicales para conocer mejor y ver de encasillar los problemas que Burgos tiene planteados.

Don Eladio Perlado se refirió al auténtico concepto de la política que el Movimiento y el Caudillo han impuesto en la vida española y entendida como el arte del buen gobierno que haga posible la incorporación de todos los hombres de buena voluntad al quehacer público social y económico del país, en contraste con la antañona y trasnochada concepción liberal. Conforme al puro ideal del Movimiento y bajo la égida del Caudillo, el señor Perlado expresó su propósito de continuar la trayectoria de su vida política y, en consecuencia, incorporar, sin distinción de clases ni grupos, a la tarea del quehacer público, a todos los habitantes de Burgos que sean limpios de corazón.

Después de poner de manifiesto el prestigio alcanzado por la Organización sindical española en estos últimos veinte años y de resaltar la auténtica hermandad que ella ha fomentado entre el técnico, el empresario y el trabajador, indicó que la obra sindical es susceptible de perfección y que, de todos modos, está llamada a cumplir un importante papel en el presente y el porvenir de España ante las exigencias de la hora económica del mundo y las perspectivas que ofrece nuestra nación en orden a su desarrollo y posible asociación al Mercado Común Europeo.

Con visión retrospectiva, el señor Perlado hizo un repaso a los avances que en el terreno social y económico ha venido dando España, en medio de grandes dificultades, a partir de la Cruzada de liberación, hasta llegar a nuestros días en que se abren horizontes más claros y amplios, como lo demuestra la pronta iniciación del Plan de Desarrollo. Al llegar a este punto se refirió a la situación de la provincia de Burgos que —afirmó— requiere y necesita un empujón gigantesco.

A este respecto el gobernador civil manifestó su buena voluntad y sus mejores deseos por dar a Burgos el impulso que necesita, pero —advirtió— que, como hombre de realidades y no de promesas, se abstenía de adelantar nada que pudiera interpretarse como afirmación gratuita, aunque reconocía que es del todo punto necesario reivindicar las necesidades seculares de la tierra burgalesa. Afirmó que sería una traición —en la actual coyuntura de Burgos— adoptar una actitud de inhibición o de encogimiento de hombros y, por lo que hace a su gestión, podía decir que Burgos no asiste indiferente a los planes de desarrollo que el Estado y que el Gobierno civil se hallaba en contacto con la delegación del Plan de

Desarrollo Económico, que radica en la Presidencia del Gobierno, entre otros organismos y entidades.

Seguidamente informó a los reunidos de algunos aspectos de su reciente viaje a Madrid, en el transcurso del cual cambió impresiones con titulares de los departamentos ministeriales y alto personal de los mismos. Se detuvo especialmente a explicar la visita que verificó al Ministerio de Agricultura, diciendo que tanto el ministro como el subsecretario y directores generales se encuentran dispuestos a ayudar, a transformar y mejorar nuestras viejas estructuras agrarias que están necesitadas, además, de industrias transformadoras.

Sobre este aspecto, el gobernador civil se extendió en consideraciones de carácter general y declaró que la transformación del campo burgalés requiere tiempo y tenacidad y que, mientras tanto, es necesario vencer la etapa inicial, cosa que no duda, con la ayuda de todos y de los organismos oficiales y sindicales. «Hemos de tratar urgentemente de revitalizar la economía de nuestros agricultores» —declaró el señor Perlado.

Manifiestó que para su reciente visita al Ministerio de Agricultura resultaron de mucha utilidad los antecedentes de las conclusiones del último Consejo Económico sindical y que se tiene a fomentarlo al máximo la política de regadíos y extensión de los ya existentes, por lo cual se interesó grandemente el ministro señor Cánovas, al que se complacía en hacer público su reiterada gratitud. Hizo, acto seguido, un llamamiento a las gentes del campo, a los agricultores, para que se unan y agrupen en Cooperativas y grupos de Colonización, único medio de conseguir positivas ayudas del Gobierno que nunca lograrían alcanzarse, en debida forma, aisladamente. Sobre la política de multiplicación de los trabajos de colonización, recordó que en conversación privada con Su Excelencia el Jefe del Estado en su última visita a Burgos, el Caudillo mostró su preocupación e interés por la provincia de Burgos y, ante las dificultades existentes para desarrollo de planes propios de otras regiones mejor dotadas, sugirió soluciones que tiendan a elevar el nivel de vida del hombre burgalés.

Puso fin a su discurso con palabras de gratitud por la colaboración que viene recibiendo de los industriales de Burgos en el programa que se ha trazado acerca de la estabilización y descenso en el precio de algunos artículos de primera necesidad, especialmente en lo que alude a la patata se refiere.

Por último invitó a los presentes a exponer sus puntos de vista en asuntos de interés y reiteró a todos su propósito de leal servicio a Burgos y a España. Grandes aplausos acogieron las palabras del señor Perlado.

Ya abierto el diálogo, hizo uso de la palabra el delegado de Sindicatos, señor Vázquez Feijó, quien se refirió a las recientes reuniones celebradas por un grupo de sociedades mercantiles para fijar un acuerdo sobre las repercusiones que en el orden social puede tener la aplicación en determinadas industrias, de la tasa de equivalencia, aprobada por el Ayuntamiento. El señor Vázquez invitó a que expusiera su criterio alguno de los representantes de aquellas empresas y lo hizo el director gerente de «La Cellophane Española» y jefe del Sindicato provincial del Papel, Prensa y Artes Gráficas, señor Isasi, que expresó su contenido por las manifestaciones que acababa de hacer el gobernador civil y se mostró identificado con su opinión de que es necesario crear industrias que absorban la mano de obra excedente del ámbito agrícola.

Recordó que desde hace quince años existe en Burgos el vivo deseo de crear una zona industrial, indicando que actualmente la Diputación y Sindicatos están buscando fórmulas para atraer a nuevos industriales, cosa que es difícil, pero no imposible —dijo—, pero últimamente ese deseo se ve frenado por la dificultad que representa la creación de nuevos impuestos y en fecha reciente por un gravamen municipal cuya aplicación juzgará que es inoportuna, los industriales de Burgos que, por lo demás, tienen su simpatía por el Ayuntamiento, comprendiendo que éste tiene obligaciones que aten en orden a los servicios públicos. Se manifestó partidario de una fórmula razonable a cuyo fin apeló a la comprensión del gobernador civil y a la buena disposición del Ayuntamiento, y a los buenos oficios del delegado sindical.

El gobernador civil correspondió diciendo que estaba dispuesto a conceder una audiencia —tal y como aquel lo había solicitado— a una representación de industriales afectados por aquella ordenanza.

Seguidamente, don José Antonio Plaza Aylón, como representante de la «Sociedad Española de Seda Artificial» se hizo intérprete de la gratitud de todos los presentes por

la comprensiva actitud del gobernador civil y el elevado espíritu que demostraba al enfocar los problemas burgaleses y se felicitó de los planes que alienta para elevar el nivel económico y social de Burgos que, en definitiva, irá en beneficio de la Patria.

El señor Plaza hizo notar que, a la hora de trazar el plan de industrialización de Burgos, no hay que olvidar que nuestra provincia industrial está en zonas lindantes con Alava y Navarra, cuya presión fiscal —al disfrutarse de régimen foral— es muy inferior a la de Burgos.

Recogió las conclusiones que acababa de publicar la Delegación nacional de Sindicatos sobre la necesidad que existe de crear en España dos millones de puestos de trabajo y dijo que, en lo que toca a la situación de Burgos, es necesario fortalecer el potencial de las empresas, pues si son débiles no podrán nunca dar salarios altos. Elogió a la mano de obra burgalesa y sugirió una política de atracción de capitales e industrias para Burgos por medios que pueden ir desde la tarea de captación de los propios grupos promotores de industrias al ofrecimiento de terrenos en óptimas condiciones, desgravaciones fiscales etc., así como medidas para proteger a la industria indígena.

Añadió el señor Plaza que hay que sacar al capital burgalés de su marasmo y que es necesario darle los mayores incentivos, conjugando sus intereses con los de las Corporaciones. Expresó su esperanza en un pujante porvenir económico de nuestra Patria y dijo que sería triste que mientras otras provincias tienden a industrializarse, Burgos se quede atrás.

El gobernador civil contestó a la intervención del señor Plaza diciendo que todas las autoridades abogan por la industrialización y que aunque puedan existir las consiguientes dificultades esperaba que las Corporaciones provincial y local darán todas las facilidades posibles. Sugirió el señor Plaza presentar al Gobierno civil un estudio para atraer capital e industria nuevos a Burgos.

Después de una acertada intervención del delegado sindical señor Vázquez, éste expuso a la primera autoridad civil el problema que la escasez de cemento crea a la industria de la Construcción, a lo cual respondió el señor Perlado diciendo que ya tiene conocimiento del caso y que espera hacer una rápida gestión. Volvió a referirse a los proyectos de industrialización y se entabló un animado diálogo en el que nuevamente intervino el señor Plaza, el cual citó los ejemplos de Avila y Valladolid como dignos de ser imitados y recordó el tiempo en que se establecieron en Burgos varias importantes industrias, lo que fue posible conseguir gracias a las facilidades que se dieron a tales industrias.

El señor Plaza abogó por una política de propaganda a fin de que, teniendo un clima adecuado, puedan animarse los grupos promotores de industrias.

Cerró las intervenciones el gobernador civil que agradeció las orientaciones del señor Plaza.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos.

Por último, el señor Perlado saludó a los jefes de los distintos Sindicatos y presidentes de secciones económicas y sociales. El jefe del Sindicato del Papel, Prensa y Artes Gráficas, señor Isasi, entregó al gobernador civil un ejemplar de una publicación de «La Cellophane Española» obsequio que el señor Perlado agradeció vivamente.

Antes de abandonar la Casa Sindical, el gobernador civil visitó sus instalaciones.

### El "Termotest" sustituirá al termómetro médico

Wiesbaden (Alemania).—El viejo y familiar termómetro médico tal vez haya acabado su carrera, al menos en hospitales y ambulatorios médicos. Esta afirmación se debe al Dr. H. G. Noeller, y ha sido hecha durante un reciente congreso de Medicina celebrado en Wiesbaden, (Alemania occidental). El científico anunció que en la Clínica Universitaria de Heidelberg han sido ensayados pequeños aparatos electrónicos que facilitan, tanto por el menor tiempo que exigen como por la precisión y facilidad de empleo, saber la temperatura de los pacientes. El científico ha declarado que la enfermera no sitúa el "termotest", que así se llama el nuevo instrumento, sobre el enfermo, más que un segundo, y el instrumento indica el grado de temperatura. El secreto de este pequeño instrumento tan manejable es una esferita de óxido-cerámica, cuya resistencia eléctrica varía según la temperatura.

### Gobierno civil

## Suscripción pro - damnificados de Cataluña

Novena relación oficial de donativos «Pro damnificados de Cataluña» e ingresados en la cuenta corriente abierta por orden del Ministerio de la Gobernación:

	Suma anterior	373.216,35 Pesetas
Hijos de Riu, S. L.	1.000,00	>
Empleados de Riu, S. L.	500,00	>
Ayuntamiento de San Zadornil	2.500,00	>
Doña Faustina Iñigo Bravo	200,00	>
Don Demetrio Muñoz Laino	50,00	>
Don Tomás Palacios Saiz	50,00	>
Personal del Restaurante Pinedo	1.107,00	>
Ayuntamiento y vecinos de Villarcayo	11.399,00	>
Ingresado por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos con fecha 16 del actual	10.148,00	>
Ingresado por Radio Popular de Burgos en fecha 17 de Octubre, de varios donativos	6.400,00	>
Maestros y niños de las escuelas de la Barriada Yagüe, en Miranda de Ebro	345,00	>
Don Epigimio Velasco, de Berlangas de Roa	100,00	>
Maestros y niños de la escuela de Criales de Losa	145,00	>
Ingresado por la Caja de Ahorros del Circulo Católico, procedente de diversos donativos, hasta el día 17 de Octubre	20.000,00	>
Ingresado por la Caja de Ahorros Municipal, procedente de diversos donativos, hasta el día 17 de Octubre	23.578,00	>

RECAUDADO EN DIARIO DE BURGOS		TOTAL 450.738,35 Pesetas	
	Plas.		
Suma anterior	95.673	Amador Rastrilla, desde Alemania	100
Felipe de la Viuda	500	Anónimo	30
Antolina Alegre, desde Alemania	100	Francisco Baroque	300
		Bar Rñin	1.000
		Doña Francisca Royuela	100
		Una señora	100
		Suma y sigue	97.903

## Evoluciona satisfactoriamente la situación creada en Castellón de la Plana por los temporales

### En Sanlúcar de Barrameda se registraron inundaciones en varios barrios de la ciudad

Castellón de la Plana.— Aunque con cierta lentitud continúa descendiendo el nivel del caudal de agua embalsada en el pantano de «María Cristina», que a causa de la extraordinaria avenida registrada durante el día de ayer y hasta poco después de su media noche, tantos temores e inquietudes ha producido entre los vecindarios de las localidades de la Plana.

La situación continúa evolucionando de forma satisfactoria y produce un enorme alivio general.

Esta madrugada se volvieron a reproducir las precipitaciones sobre la capital durante varias horas, aunque la lluvia no cayó con la intensidad de las jornadas anteriores.

Esta madrugada se derrumbó, parcialmente, una casa de dos viviendas, que estaba habitada por dos familias, en la avenida de Villarreal. Doce personas tuvieron que ser evacuadas.

A última hora de anoche, el río Seco volvió a constituir motivo de inquietud para varios millares de castellonenses que tienen sus viviendas cerca del estadio «Castalia», los

cuales fueron despertados a media noche por los servicios de vigilancia, ante el riesgo de una súbita crecida del caudal del río. Momentos después de ser despertado el vecindario, las aguas volvieron a rebasar el muro semiderruido por la inundación el pasado domingo, junto al puente de hierro del ferrocarril del Norte. Los habitantes de las plantas bajas de varios grupos fueron acogidos por los vecinos en los pisos altos, donde pasaron la noche.

El vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes, se ha interesado varias veces acerca del curso de la situación en la capital y en la provincia, así como el ministro de Agricultura, D. Cirilo Cánovas, quien ofreció todo el apoyo que pueda prestar su Departamento.

La línea férrea entre Valencia y Castellón, sigue interceptada cerca de Chilches.

La lluvia caída sobre la ciudad durante estos tres últimos días ha sido de 310 litros por metro cuadrado, si bien en la provincia ha habido puntos donde las precipitaciones han sido mucho más abundantes. Estas cifras contrastan con la media anual de lluvia de la provincia, que es del orden de unos 550 litros.—Cifra.

### FUERTE TORMENTA SOBRE SANLUCAR DE BARRAMEDA

Sanlúcar de Barrameda.—Ha descargado una fuerte tormenta y el aguacero, del orden de los noventa litros por metro cuadrado, ha inundado los barrios bajos de la población. Un fuerte aparato eléctrico acompañó a los chaparrones.

No se han registrado desgracias personales, pero los daños sufridos en establecimientos y depósitos comerciales, garajes y otros lugares, son considerables.

El gobernador civil de la provincia llegó a la ciudad con objeto de inspeccionar los daños producidos por el temporal, especialmente en los barrios del Cortinar y Arroyo de San Juan, que recorrió detenidamente. El gobernador civil ha dispuesto que el Ayuntamiento celebre mañana sesión extraordinaria para tratar de la urgente construcción de 200 viviendas de tipo social para los damnificados y se tomen las medidas necesarias para evitar de una manera definitiva la rotura de la dique, hecho que ya ocurrió en 1956.

Después el gobernador civil, marchó a Chipiona para recorrer igualmente los lugares damnificados.

**DESPRENDIMIENTOS PARCIALES EN VARIAS CASAS DE TARRASA**

Tarrasa.— Debido al deplorable estado en que quedaron las calles y algunos edificios, a raíz de la trágica riada del pasado 25 de Septiembre y a consecuencia de la humedad de las últimas lluvias, se han producido algunos desprendimientos parciales en distintas casas sinistradas de la barriada de la Riera de las Arenas, de la Avenida del Caudillo y de la Avenida del Padre Alegre, afortunadamente sin que ocurrieran desgracias personales.

**128 FAMILIAS SIN VIVIENDA EN GRANADA**

Granada.— En Capitanía General, y convocados por el teniente general don José Héctor Vázquez, se han reunido en su despacho todas las primeras autoridades, delegados provinciales de Sindicatos, del Ministerio de la Vivienda y de otros servicios del Movimiento y otras representaciones y jerarquías, para tratar del gravísimo problema creado en las cuevas granadinas, donde el temporal de lluvia ha dejado a la intemperie a 128 familias. El gobernador civil y el alcalde hicieron una exposición del problema creado por el temporal de lluvia, que ha alcanzado, no sólo a las 128 cuevas derrumbadas, sino que amenaza a otras 300. Todos los presentes mostraron conformidad con los puntos de vista expuestos y reconocieron la necesidad de realizar gestiones que escapen a las posibilidades de la población.

## ¡NUEVO!

somier

### TUBO FLEX EXTRA PLANO

¡Cinco centímetros de altura solamente! Adaptable a cualquier tipo de cama

Especial para colchones de muelles. Los protege en toda su base y aumenta su comodidad

Construido en tubo plano de acero Esmaltado en mate, negro o gris.

Doble tensor de orilla "refor" Patentado.

Más ligero. Más resistente. Más confortable.

Véalo en los mejores Comercios del ramo y pida folleto especial

DE LO BUENO, LO MEJOR

## LA CAJA POSTAL DE AHORROS

ofrece:

- MAXIMA FACILIDAD OPERATORIA... para ingresar y retirar fondos, con una misma cartilla, en más de 13.000 OFICINAS DE CORREOS, extendidas por España.
- CUATRO MILLONES DE PESETAS... en premios sorteados en marzo y octubre de cada año, entre los titulares que lo soliciten: DOS MILLONES EN CADA SORTEO
- A TODOS LOS NACIDOS... en territorio nacional, una cartilla con una primera imposición de DIEZ PESETAS donadas por el Estado.
- MILES DE PREMIOS DE 250 PESETAS, A SORTEAR ENTRE ESTAS CARTILLAS DE NACIDOS. Información en cualquier OFICINA DE CORREOS

CONFIE SUS OPERACIONES A LA GARANTIA DEL ESTADO

## Bibliografía

NUMERO 5 DE "ATOMOS Y ENERGIA"

Araba de aparecer el número 5 de «Atomos y Energía» correspondiente al mes de Octubre, en el que se publica un interesante artículo de Joaquín Garrigues Walker sobre la política industrial de España y otro de Justo Hernando en el que se aborda el problema de las relaciones humanas en el desarrollo económico.

Figuran en el número otros interesantes trabajos como «La importancia de la Investigación sobre Catalálisis», de Juan F. García de la Banda, jefe de la Sección de Catalálisis del Instituto de Química Física «Rocasolano»; «Aceros al Boro», por E. Jaraíz Franco y J. A. Esteban Hernández, de la Junta de Energía Nuclear;

es una galleta

## Hojaldrada PREMIUM

ligera nutritiva

# Cuétara

Las que el paladar prefiere

es una galleta

# ESTE ES



Modelo  
**FLORENCIA**



P.V.P.  
**22.850 Pts.**  
INCLUIDOS IMPUESTOS

Auténticamente extraplano, con pantalla negra y mandos frontales, posee una rica ornamentación que incorpora las más sólidas ideas estéticas del Renacimiento italiano. El nuevo televisor FLORENCIA reúne los más recientes desarrollos técnicos: chasis vertical pivotable, sistema de deflexión de imagen "ortografía", sistema "detector de velocidad" para apreciar los más finos detalles, etc. Equipado y controlado en una nueva línea de montaje MARCONI, constituye el más bello marco para la más perfecta imagen. Este es el FLORENCIA. El más perfecto y potente televisor del mercado.

# MARCONI

La Marca del máximo prestigio

Crónica del Concilio

Es unánime el deseo de que la Asamblea Euménica responda a las preocupaciones y necesidades de toda la cristiandad. Se tomarán decisiones sobre asuntos que afectan vitalmente al desarrollo de la Iglesia y al bienestar de la Humanidad.

Roma (Crónica en exclusiva para la Agencia LOGOS, por Manuel Calvo Hernández). — Estamos en la Roma del Concilio XXI. Una ciudad enorme, con un tráfico endiablado y que ha recibido en los brazos abiertos a los 2.500 Padres conciliares.

Todos los seminaristas se han movillado para atender y servir de familiares o secretarios a los obispos de sus respectivas nacionalidades. La Secretaría de Estado, la Secretaría general del Concilio y todas las Sagradas Congregaciones y Secretariados se encuentran en permanente tensión.

Los romanos y muchos extranjeros acuden a la plaza de San Pedro para ver la salida de los obispos tras las Congregaciones o Asambleas plenarias del Concilio, que se celebran en el sabido en el aula conciliar instalada en la nave central de la Basílica.

Por debajo de todo este aparato externo, late y vibra un continuo oleaje de reuniones, visitas, conversaciones, consultas. Hay en el ambiente un deseo general de que el Concilio sea auténtico y responda a las preocupaciones universales de toda la Iglesia.

En cualquier caso, es evidente que el Concilio, tal y como el Papa lo quiere, será realmente euménico, es decir, responderá a las necesidades y a los problemas de la Iglesia universal y no sólo de una parte de ella.

Una vez designadas las comisiones conciliares, la Asamblea euménica entra en una nueva fase, ya de plena realización del Concilio y se abre ante los Padres conciliares la grave responsabilidad de tomar decisiones sobre asuntos que afectan vitalmente al desarrollo de la Iglesia y al bienestar de la Humanidad.

En las calles de Roma continúa luciendo la brillantez de las caparotas blancas y de otros colores y los hábitos de casi un centenar de Ordenes religiosas, Congregaciones, Sociedades e Institutos —muchos de estos hábitos resultan bien pintorescos, para nuestras costumbres latinas y occidentales—, pero dentro del aula conciliar, junto a la tumba de San Pedro y con el Espíritu Santo como protagonista, el XXI Concilio Euménico seguirá labrando, con criterios de universalidad, el porvenir de la Cristiandad, en este nuevo y luminoso Pentecostés de la Iglesia.

Más información nacional

AUDIENCIAS DEL JEFE DEL ESTADO. Madrid. — S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil en el palacio de El Pardo, a los siguientes señores: Junta nacional del IV Centenario de San Pedro Alcántara, presidida por don Francisco Moreno de la Sota y acompañada por don Antonio Iturmendi Ballesteros, ministro de Justicia. Don Alberto Martín-Artajo, secretario general del Consejo de Estado. Don Antonio García Rodríguez Acosta, subsecretario de Turismo. Don José Utrera Molina, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Sevilla. Don José María Hernández Sampelayo, secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno. Don Roque Pro Alonso, director general de Radiodifusión y Televisión. Don León Herreras y Esteban, director general de empresas y actividades turísticas. Don Juan de Arespacochaga y Felipe, director general de promoción del turismo. Don Gabriel Cañadas Novillas, secretario general técnico del Ministerio de Información. Don Jesús Suevos Fernández, consejero nacional. Don José Cubiles Ramos, director y delegado del Gobierno en el Real Conservatorio de Música de Madrid. Don José Antonio de Artigas Sanz, procurador en Cortes y presidente de la delegación de España en la organización internacional de Metrología legal. Dr. Don Alfonso de la Peña, catedrático de Urología de la Facultad de Medicina de Madrid. Don Alfredo de Zavala Lafont, presidente del Consejo de Administración de Tabacalera S. A. Don Juan Granell Pascual, vicepresidente consejero delegado de la Sociedad Boetticher y Navarro, S. A. AUDIENCIA MILITAR. Don Eduardo Álvarez-Remenda, teniente general en reserva. Don Luis de Lamo Peris, capitán general de la IV Región militar. Don José Aranzaz Conrado, general de División en reserva, presidente de la sala eventual de actualización de pensiones del Consejo Supremo de Justicia militar. Don Joaquín Isasi-Izasmendi y Arstegui, general de División, fiscal militar del Consejo Supremo de Justicia militar. Don Antonio Fernández-Prieto Domínguez, general de División, consejero militar del Consejo Supremo de Justicia militar. Don Ángel Carvajal y Santos Suárez, general de División, jefe

de la División de Infantería "Reyes Católicos" núm. 91 y gobernador militar de la plaza y provincia de Málaga. Don Manuel Fontanilla García, intendente general del Aire, inspector general de los servicios de Intendencia y ordenador de pagos del Ministerio del Aire. Don José López-Fando Rodríguez, consejero togado del Consejo Supremo de Justicia militar. Don Fernando Córdoba-Samaniego Rodríguez, general de brigada de Artillería, a las órdenes del señor ministro. Don Alfonso Pérez-Viñeta Lucio, general de brigada de Infantería, jefe de tropas y gobernador militar de la plaza y provincia de Granada y subinspector de tropas y servicios de la IX Región militar. Don Adolfo Artalejo Campos, jefe de brigada de Caballería, jefe de la brigada blindada "Herán Cortes" núm. 2. Don Carlos Fardo Delgado, contratramante, jefe de la base naval de Rota. Don Manuel Gómez Durán, inspector médico de segunda clase honorífico, retirado. Don Faustino Domínguez Salgado, coronel de Artillería, jefe del Regimiento de Artillería A. A. número 72. Don Mariano Pelayo Navarro, coronel de la Guardia civil, a las órdenes del director general de la Guardia civil. Don José Díaz de Noriega y Pabull, coronel de Artillería, jefe de la Maestranza y Parque de Artillería de Sevilla. Don Antonio Calderón Pérez-Aloe, comandante auditor, ayudante auditor, ayudante de campo del consejero togado, Excmo. Sr. Francisco Clavijo Peñarocha, BATISTA EN GIJÓN. Gijón.—El ex-presidente de Cuba, general Fulgencio Batista ha llegado a esta ciudad a las cinco de la tarde, acompañado de su esposa y de otros familiares. Su viaje es exclusivamente de carácter particular. Ha visitado los monumentos y lugares turísticos, así como los alrededores de la población y en las primeras horas de la noche ha regresado a Oviedo, de donde procedía. AGRICULTOR: El secreto de tu declaración al Agente Censal está protegido por la Ley. Ten confianza y dí escuetamente la verdad. Sólo eso pretende el I Censo Agrario de España: conocer la realidad del Agro español. El éxito de esta operación informativa depende de ti, bien, porque los mayores beneficios serán para ti.

Se han reunido en Roma 117 Padres conciliares españoles

Millares de mensajes son remitidos desde nuestra Patria al Papa, por iniciativa de la Obra Misional

Ciudad del Vaticano.—Según datos facilitados por la Secretaría del Episcopado español, el número de Padres conciliares españoles, descontados los que por enfermedad han sido dispensados de asistir al Concilio es, exactamente, de 117, distribuidos en 2 Cardenales de Curia; 80 entre Cardenales, arzobispos, obispos residenciales, auxiliares coadjutores y titulares; 30 obispos de territorios misionales y 5 superiores generales de Ordenes religiosos (dominicos, agustinos, recoletos, eremitanos de San Agustín, benedictinos de Subiaco y puchinos). Los misioneros son 9 capuchinos, 5 dominicos, 5 agustinos-recoletos, 3 pasionistas, 4 claretianos, 2 jesuitas y 6 eremitanos de San Agustín.

MENSAJES DE ESPAÑA A S. S. EL PAPA

Ciudad del Vaticano.—El Vaticano se ve inundado de millares de mensajes enviados al Papa Juan XXIII por los católicos españoles, en relación con el Concilio Euménico, dice el periódico vaticano "L'Osservatore Romano".

Un reportaje sobre los mensajes llegados desde Madrid, patrocinados por la Obra pontificia de misiones de España, es la única noticia del extranjero que aparece en la primera página del citado periódico, que ordinariamente sólo se ve cubierta con noticias del Vaticano relativas al Concilio.

El reportaje dice que los mensajes "llegan en tal cantidad al Vaticano, que han de ser contados por kilogramos en vez de por unidades". ESPAÑA Y EL CONCILIO

Ciudad del Vaticano.—En la emisión de Radio Vaticano de las diez y cinco minutos de esta noche intervino monseñor Vicente Tarancón, obispo de Solsona, secretario del Episcopado español.

A una pregunta del locutor manifestó que han llegado ya a Roma todos los Padres conciliares que han de tomar parte en el Concilio. Faltan cinco que han obtenido la debida dispensa por razones de salud.

Agregó monseñor Tarancón que con los obispos han venido a Roma sus secretarios particulares, además de cierto número de consultores, teólogos, etc., precisamente para que puedan informar a los Padres conciliares de aquellas materias que ellos juzgan convenientes. Se pen-

só —añadió— que mejor que cada obispo trajera dos consultores era más importante elegir a los más destacados en las distintas ramas de las ciencias eclesásticas, y por eso se escogieron unos 40 consultores; algunos de ellos residen en Roma y otros han venido de España. A otra pregunta, el secretario del Episcopado español contestó que el elemento seglar ha colaborado eficazmente en la preparación del Concilio, particularmente la Acción Católica. "Quizá en España —agregó— no se haya dado, como en alguna otra nación, una intervención tan directa y masiva del seglar, pero creo que en algunos sectores se ha realizado una labor hermosa y se ha prestado una magnífica colaboración".

A una pregunta sobre si el pueblo había tenido participación activa y había vivido los preparativos de este Concilio, contestó monseñor Tarancón que durante varios meses se habló poco del Concilio. "Quizá, en España, era cuestión —dijo— que se trataba más bien en revistas especializadas; la gran Prensa no habló demasiado, por lo cual el ambiente popular no estuvo saturado, diríamos, de Concilio. Sin embargo, un mes antes de la iniciación del Concilio los periódicos no se limitaban a publicar las noticias que llegaban de fuera, sino que se veía cómo el pueblo esperaba el Concilio, y estoy seguro de que el día de la inauguración toda España estaba pendiente de la televisión para seguir las ceremonias".

CONFERENCIA DE PRENSA

Ciudad del Vaticano.—El secretario del Episcopado español monseñor Vicente Tarancón, obispo de Solsona, en una entrevista concedida a la Prensa ha insistido en algunos puntos tocados durante su intervención de esta noche en la emisión española de Radio Vaticano.

A la pregunta de si en la preparación del Concilio se han tenido en cuenta sugerencias concretas de ambientes seglares españoles, ha contestado:

"Efectivamente, grupos selectos de seglares, tanto de Acción Católica como de Congregaciones Marianas y otras asociaciones han celebrado encuestas entre sus afiliados sobre lo que podían y querían del Concilio y han enviado el resultado de esas encuestas a los obispos, que encontraron interesantes y dignas de tenerse en cuenta muchas de esas sugerencias. Los obispos, por nuestra parte —añadió monseñor Tarancón— hemos hecho consultas a los seglares más destacados de nuestras respectivas diócesis".

Los manifestantes trataron de sentarse en el centro de la plaza, pero fueron dispersados rápidamente por una numerosa fuerza de policía. La fuerza pública se llevó detenidos a varios estudiantes en un coche celular.—Efe. IMITADORES EN PARÍS

París.—Pequeños grupos de manifestantes —sin duda imitadores de los alborotadores italianos— arrojaron botellas de tinta roja sobre los edificios de la Embajada y del Consulado de España.

Los manifestantes fueron dispersados por la Policía, sin que se practicasen detenciones.—Efe.

España y el Mundo

(Viene de primera página) bajador en Lisboa desde 1959. Ingresó en el Cuerpo Diplomático en 1932 y ha desempeñado cargos en Washington, México, Londres, Madrid, Barcelona y en Rabat.

ROMA.— La Policía ha dispersado a unos grupos de estudiantes que se manifestaban ante la Embajada de España cerca de la Santa Sede, en la Plaza de España, en el centro de la capital.

Los manifestantes trataron de sentarse en el centro de la plaza, pero fueron dispersados rápidamente por una numerosa fuerza de policía.

La fuerza pública se llevó detenidos a varios estudiantes en un coche celular.—Efe.

París.—Pequeños grupos de manifestantes —sin duda imitadores de los alborotadores italianos— arrojaron botellas de tinta roja sobre los edificios de la Embajada y del Consulado de España.

Los manifestantes fueron dispersados por la Policía, sin que se practicasen detenciones.—Efe.



INUNDACIONES EN ALICANTE

Alicante.—Alicante también ha padecido inundaciones con dos vidas humanas. Las calles de la población se convirtieron en ríos, paralizando la mayoría del tráfico rodado. Aquí vemos una de las calles alicantinas por las que todavía podían circular algunos vehículos. (Foto Europa Press)

Francia aumenta sus puestos de control aduanero, en las carreteras que conducen al Principado de Mónaco

Montecarlo.— El Príncipe Rainiero de Mónaco ha replicado a las sanciones impuestas por Francia con la imposición de tarifas postales internacionales a las cartas y paquetes postales dirigidos a Francia. Sin embargo, en un comunicado publicado hoy, ha explicado que no se trataba de una represalia sino sólo de una medida para evitar molestias a los monegascos.

Mañana entrará en vigor la aplicación de tarifas internacionales al Correo

Francia ya ha aplicado las tarifas postales internacionales al Correo que se dirige al pequeño Principado. La medida entrará en vigor el próximo viernes, y significa un aumento de un 100 por cien.

Francia, por su parte, ha aumentado sus puestos de control aduanero, colocando puntos móviles en las carreteras que conducen al Principado.

Angel Vázquez puede convertirse, de rechazo en el ganador del premio "Planeta"

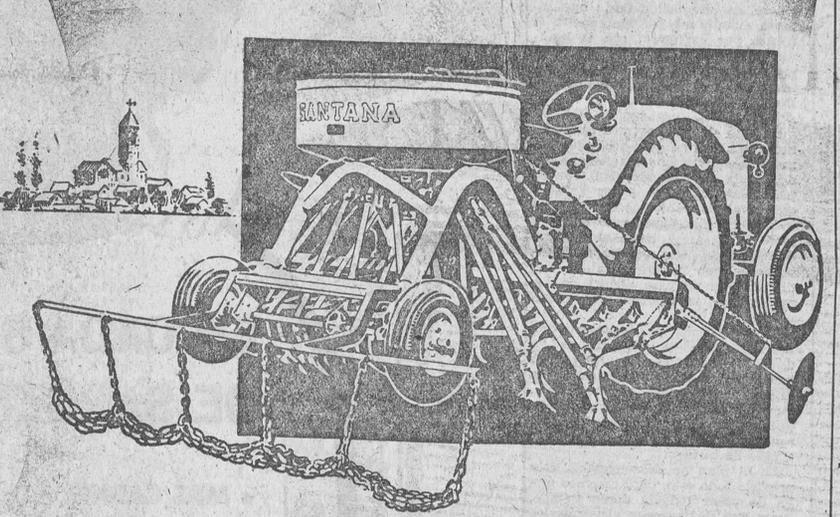
Tánger.— El novelista tangerino Angel Vázquez que utiliza el seudónimo de Antonio Vázquez Molina, podría convertirse en el ganador del premio "Planeta" por haber quedado finalista del concurso, caso de que fuera excluida la novela de Concha Alos, a causa del pleito planteado por la editorial "Plaza-Jane".

En el caso de que fuera excluida la novela de Concha Alos

Asociación Inquilinos NECESITA COBRADOR Informes: San Juan, 24 entrepuerto.

¡AGRICULTOR! Ahorre al sembrar

CON MENOS SEMILLA, MAS COSECHA



SEMBRADORA SANTANA S-16

● ECONOMICE SEMILLA AL REPARTIR LA JUSTA PARA UNA SIEMBRAS PERFECTA. ● UTILIZABLE PARA TODA CLASE DE SIEMBRAS



Veá ahora, antes de comprar, la nueva sembradora centrífuga universal SANTANA S-16



Fabricada por: METALURGICA DE SANTA ANA, S. A. Alcalá, 95 - MADRID (9) Factoría en LINARES (Jaén)

CONSULTE AL AGENTE LOCAL

LA BOLSA

Madrid.—La sesión de hoy en Bolsa se celebró con asistencia de numeroso público. La tendencia fue más favorable que ayer. El corcho bancario estuvo irregular; el eléctrico tuvo signo negativo pero muy suave, y en mineros se vieron sin

Al cierre reinaba tranquilidad. De 98 valores cotizados en renta variable, 30 subieron; 37 bajaron y 31 repitieron. Acciones: Exterior, 620; Central, 937; Español de Crédito, 1.098; Hispano Americano, 355; Española ordinaria, 353,50; Nuevas, 342; SII, 253; U. E. Madrileña, 242; El Águila, 720; Azucarera España, 227; Urbis, 88; Rif, 545; Duero Felguera, 178,50; Ponferrada, 340; Tabacalera, 237; Explosivos, 343; Hornos, 216,50; Auxiliar de Ferrocarriles, 255; Telefónica, 227,75; Sniace, 355.

Extremas de España: 26 en Murcia, 8 en León. Extremas de Madrid: 18,7 a las 14,45 horas, y 12,8 grados a las 1,30 horas.

BANCO DE SANTANDER BANCA - BOLSA - CAMBIO CAJA DE AHORROS

Madrid, 12 - BURGOS



Imagen y sonido con ASKAR radiotelevisión

El aparato transistorizado que es un "alta fidelidad"



Si es ASKAR es mejor

# De Riquende CRONICA de MIRANDA y de Allende



# AQUI, ARANDA Capital de la Ribera

**A LA BUSCA DE PETROLEO. PERMISO DE INVESTIGACION DE HIDROCARBUROS**  
Por la Jefatura del Distrito Mineo de Palencia ha sido autorizada a la Empresa Ciepsa, S. A. y Asociados a que en nuestro término municipal de Miranda de Ebro, proceda a realizar operaciones relacionadas con la investigación de hidrocarburos durante los días 22 al 27 de Octubre, ambos inclusive. Que haya suerte...

**ESCUELA DE FORMACION APOSTOLICA PARA SEGLARES "SAN FABIO APOSTOL"**  
Organizada por la parroquia de San Nicolás, próximamente se abrirá el tercer curso de la Escuela de Formación Apostólica para Seglares, invitándose a todos los cristianos de la ciudad a que asistan a las reuniones académicas que han de celebrarse. Es una ocasión que debe aprovecharse, en especial, por todos aquellos que pertenecen a alguna asociación parroquial.

Para asistir a las clases es necesario matricularse en la Secretaría de la Escuela, sita en el despacho parroquial de San Nicolás de Bari, todos los días laborables de seis a ocho de la tarde, hasta el día 23 del actual. Pueden matricularse las personas de ambos sexos, de 16 años en adelante.

El cuadro de profesores que este año desarrollará el tercer curso, es el siguiente: reverendos don Antonio Matá y don Alfredo Camarero.

Filosofía, reverendo Padre Jerónimo Hermando, de los Sagrados Corazones.

Moral, reverendo Padre Jorge Alcaro, de los Sagrados Corazones.

Orientaciones pontificias, reverendo don Lucas Peña Sáinz-Rozas.

Sociología, don José María García Hernández.

El curso se abrirá solemnemente el próximo día 23, a las ocho de la tarde, en el salón parroquial de la Escuela.

**SESION ORDINARIA DE LA EXCELENTISIMA COMISION PERMANENTE. — 9 OCTUBRE DE 1962**

Fue aprobada el acta de la sesión última.

Autorizar a José Gómez Val, para construir un pabellón gallinero en las cercanías de la carretera de Orón.

Idem a Francisco Corcuera, para construir un pajar, en La Nave.

Idem a Balbino Fernández Pineda, para instalar calefacción en el piso cuarto de la casa número 64 de la calle R. y Cajal.

Idem a Eduardo Azurmendi, para reformar una planta baja.

Autorizar a José Luis Allende Cuesta, para establecer un taller de montaje muebles metálicos, en calle Alfonso VI, número 51, en las condiciones que se expresa.

Remitir a la Comisión provincial de Servicio Técnico, expedientes que se han tramitado para apertura de establecimientos.

Otorgar baja en la licencia municipal para el vehículo matrícula M-61.818, solicitada por Pedro Barrio Ortiz.

Otorgar licencia para un vehículo de alquiler y uso público, marca "Seat", matrícula VI-7.600, a Alfredo González.

Contribuir con 5.000 pesetas a la suscripción pro-Barcelona.

XI relación de donativos recibidos en la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, Sucursal de Miranda de Ebro, pro-damificados de Cataluña.

Suma anterior, 33.118,50 pesetas.

Don Félix Ugarte Cendegui, 25 pesetas, don José Herrán, 25; Ayuntamiento de Santa Gadea del Cid, 225; doña Felisa Ortiz, 25; don Amos Palacios, 100; don Justo Aldoa, 25.

Suma y sigue, 33.543,50 pesetas.

Relación de donativos recogidos en la Caja de Ahorros del Circulo Católico, pro-damificados de Barcelona.

Suma anterior, 25.307,70 pesetas.

Agustín Duaso, 50 pesetas; Beatriz Pineda, 25; señorita Altamira Díaz de Tuesta, 50; señoritas Carrera, 100; Luciano Ruiz Escudero, 25; Miguel Angel Haza, 15; Juan Or-

tiz de Zarate, 50; Anacleto Salas, 25; Ana María Cubillo, 25; Charcutería Moderna, 100; Pedro Bornachea, 100; Crescencio Susaeta, 200; Bar Castellano, 100.

Suma y sigue, 26.172,70 pesetas.

**COFRADIA DE SAN JUAN DEL MONTE**  
El pasado martes, como estaba anunciado, se celebró la asamblea anual de la Cofradía de San Juan del Monte, en los salones del Café Bar Sultzo.

Si en año anteriores la asistencia de socios fue escasa, en esta ocasión ha sucedido lo contrario y el local donde se celebró la reunión, resulta insuficiente para acoger a todos los asistentes. Esto quiere decir que de nuevo resurge en nuestra ciudad la ilusión y el deseo de que nuestras tradicionales fiestas sanjuaneras adquieran el esplendor de pasados años.

En la reunión se trataron asuntos diversos, siendo los más importantes, la marcha económica de la Cofradía, en la que se apreció un déficit de 9.000 pesetas, que no significa nada, puesto que es fácil de enjugar.

Después se pasó al tema o cuestión de elección de nuevo presidente y por mayoría de votos fue reelegido don Jesús Ruiz Valderrama, prueba evidente de los muchos méritos que el pasado año contrajo al frente de la Cofradía.

La formación de la nueva junta directiva que ha de colaborar con el señor Ruiz, queda a expensas de éste que ha de ser el que elija sus colaboradores.

Sinceramente nos alegramos de que siga de presidente el mismo del año pasado y al mismo tiempo de comprobar que San Juan del Monte sigue siendo para los mirandeses, la máxima ilusión festera. Ahora, a trabajar inmediatamente, que el tiempo pasa enseguida.

**ECOS DEPORTIVOS**  
Mal, muy mal ha sentado entre la afición mirandesa la derrota del Mirandés en Villafraña. No sólo entre la afición sino también entre los directivos. Estamos de acuerdo en que una derrota puede surgir en el momento que menos se espere, pero cuando ésta se produce por la ineficiencia del equipo, entonces, cuando de la alarma y el desánimo entre directivos y afición. Esto es lo que ha pasado, pero precisamente, en estos momentos de desilusión y de pesimismo, es cuando tenemos que mostrarnos serenos y ecuanímenes y después de pasados los primeros momentos de nerviosismo, estudiar las causas y poner remedio a las mismas con serenidad y conocimiento de causa.

Se hemos de ser francos, a nosotros nos causó una deplorable impresión la actuación de nuestro equipo en Villafraña, pero aún así, no dejamos de reconocer que es un simple hecho aislado dentro de la temporada y que nada se ha perdido, puesto que tiempo queda de demostrar a lo largo de la Liga, que el Mirandés tiene equipo. El pasado domingo, bien es cierto que no existió como tal, pero a esos mismos hombres que vimos fracasar en Villafraña, los hemos visto triunfar ante conjuntos mucho más potentes. Por tanto, no se les puede juzgar por este fracaso. Nosotros seguimos teniendo confianza en el equipo y esperamos que la afición también responda y siga al lado de la directiva, que dicho sea de paso, está haciendo lo indecible por mantener el equipo en forma. Por si fuera poco esto que decimos, tenemos que tener en cuenta que de un principio, las lesiones han diezmando la potencialidad del conjunto, teniendo que permanecer inactivos los mejores hombres del Mirandés.

Ayer nos enteramos de que el pun-donoroso y magnífico medio volante local, Sabas, se encuentra en nuestra ciudad, esperando a que le sea escayolado el pie y por lo tanto, para el domingo, contra el Azcoyén de Peralta, no se puede contar con él. Por otra parte, hay fundadas esperanzas de que el fino interior mirandés, Iturricha, pueda alinearse en esa fecha.

Aparte de esto, la directiva está realizando varias gestiones para reforzar el equipo, que por causas de las lesiones, se encuentra en cuarentena.

Una vez más tenemos que estar al lado de la directiva y no perder el ánimo, pues una derrota fuera de casa, no significa nada. Lo que hace falta es formar un frente común, luchar con fe para lograr el triunfo final.

**ACTIVIDADES CINEGETICAS**  
Aunque hasta la fecha no hemos hablado de este tema, tan prologado en general, no por eso hemos de permanecer en silencio por más tiempo, en atención a la gran afición que existe en esta comarca por la caza y el gran número de cazadores que existen en esta comarca, unos profesionales y otros aficionados a tan excelente deporte.

Cuando Aranda estaba rodeada de siete montes, cierto es que no había tanta afición a la caza y ahora que en su mayor parte esos montes han sido roturados para destinarlos a diversos cultivos tal vez más rentables, es cuando ha surgido esa afición que a decir verdad no encuentra terreno para dedicarse a su deporte favorito.

De esos siete montes, tan sólo queda el de "La Calabaza" y aun éste que sostenía la última Sociedad de Cazadores, ha sido destinado a la repoblación forestal, originando la desaparición de esa Sociedad al no disponer de un lugar donde practicar el deporte cinegético.

El de "Costaján" por su reducido espacio a que ha quedado relegado y ser propiedad particular, aparte de que han desaparecido de él los pocos conejos que quedaban tras un implacable exterminio de los mismos, se puede considerar nulo para los fines que nos ocupan.

Si vamos analizando uno por uno los demás restos de montes, llegaremos a la conclusión de que en el término de Aranda, no existe un lugar determinado donde poder decir concretamente que hay caza. De ahí que los cazadores se vean y se deseen para poder fomentar su deporte y que, en particular, los domingos, se organicen excursiones fuera de nuestra población en busca de sitios donde puedan a sus anchas tirar algún tiro.

Con esto no queremos decir que la caza haya desaparecido en su totalidad, ya que a fuerza de andar y conocer el terreno se tiran algunas liebres y sobre todo perdices que tanto abundan este año. Sin embargo, es paradójico, que a pesar de las circunstancias que concurren en la caza de esta comarca, cada día sea mayor el número de cazadores que se apresuran de sacar su licencia.

Los grandes días de cacería en los que se contaban las pizzas por cientos, cuando no se pensaba en la roturación del monte de "La Calabaza" se puede decir que son del pasado y que forman parte de la historia cinegética de nuestra población.

**EL PUENTE SOBRE EL DUERO Y LA CIRCULACION**  
De todos es sabido que, a su paso por Aranda, la carretera general Madrid-Iruin, cuenta con sólo una vía y es la del puente sobre el río Duero, de circulación tanto más intensa cuanto más se incrementa el tráfico por carretera, con la agravante de que es el único paso que pone en comunicación las dos partes en que divide a Aranda el río Duero, la de Aquende y la de Allende.

El paso de los enormes camiones modernos, con su gran tonelaje, viene a complicar la situación de esa única vía de comunicación, por su paso lento, obligado y las grandes caravanas de vehículos que se forman como consecuencia de ese paso lento y necesario, hasta el extremo que se puede decir, sin temor a equivocarnos, que es raro el minuto del día en que no pase alguno de los medios de transporte por citado puente.

La construcción de otro puente que descongestione el existente es ya una necesidad y ese imperativo que impone, exige esa descongestión, pues de no ser así llegará el día en que el paso del puente se tendrá que realizar, como vulgarmente se dice, a paso de tortuga.

En el plan de descongestión está previsto todo esto, pero creemos que ha de pasar todavía algún tiempo, hasta que se lleguen a construir los diferentes accesos proyectados, por lo que también en razón a cuanto decimos se precisa acelerar ese plan de descongestión, para solucionar de una vez este problema tan vital, pero, mientras tanto...

**ARANDA Y LAS EXCURSIONES**  
Debido al buen tiempo que disfrutamos, no ha cesado la fiebre por las excursiones y las gentes aprovechan estos días otoñales, de magnífico otoño, pudiéramos decir con más propiedad, para desplazarse a las poblaciones limítrofes, aprovechando tal o cual acontecimiento.

El pasado domingo, se organizó una excursión a Avila para adorar el brazo incorrupto de Santa Teresa de Jesús, excursión que llegó al pleno de sus posibilidades.

El próximo domingo la excursión tiene otro cariz, el deportivo, y se dirigirá a Valladolid para presen-

ciar el partido de liga de Primera División entre el Real Valladolid y el Real Madrid, un encuentro muy problemático con el precedente de que el Real Madrid, si la memoria no nos es infiel, pocas veces ha logrado puntuar en la capital de la Suerga.

Tenemos entendido que la Peña Madridista de Aranda tiene preparados dos autocares para llevar a sus socios a presenciar tan interesante partido y es de esperar que con tal motivo se organicen más excursiones, aparte del servicio del ferrocarril por la buena combinación de horario que hay en especial con el omnibus, que sale de Aranda a las ocho de la mañana y regresa de Valladolid a las siete menos diez minutos de la tarde.

**LA AZUCARERA Y LA CAMPANA REMOLACHERA**  
Están ultimándose las obras de reforma que durante todo el verano se han estado realizando en la fábrica Azucarera, merced a las cuales la capacidad de moliuración de la fábrica ha quedado aumentada.

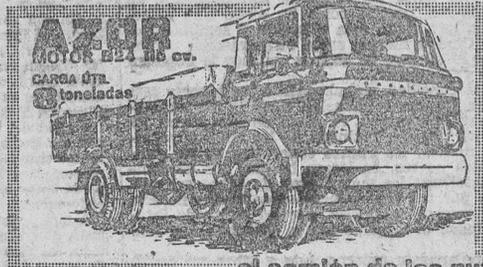
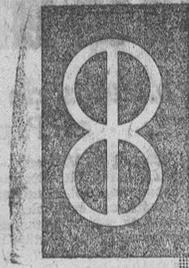
Por otra parte está a punto de anunciarse la fecha de admisión de la remolacha para ir a depositando en los silos de la fábrica con el fin de tener un stok, ya que una vez puesta en marcha, no se suele parar por el retraso y el coste que supone tal operación.

El aspecto general del campo remolachero es francamente bueno, no habiéndose resentido la cosecha por la plaga de la "gardama" que tanto preocupó a los labradores y a los organismos oficiales cuando hizo su aparición en esta zona.

Con esta última cosecha de esa zona, de disfrutar tiempo apropiado para recogerla, cosa que entendemos es ya mucho pedir, se completará la magnífica recolección que se ha presentado este año, que pudiéramos concepir como de las pocas buenas y viene a compensar a otros años en los que la cosecha ha sido deficiente. Es muy raro que en un año responda la cosecha de todos los productos, pues si analizamos los de cada clase, convalidamos los de del año 1962, en todos los aspectos ha sido admirable, sobrepasando las esperanzas de los labradores que tal vez por norma, siempre se lamentan de que ha sido floja.

Como es natural, la buena cosecha redundará en beneficio de todos e incluso de la Nación, por la riqueza que esto supone.

J. S. J.



**el camión de las rutas del pescado**  
**BARREIROS**  
Distribuidor: **Ditasa BURGOS**  
VITORIA, 31 TELEFONO 4903

**EN CADA SACO DE SANDERS**

- MAS CARNE
- MAS LECHE
- MAS HUEVOS

**rendimiento seguro con piensos compuestos SANDERS**

Confie en SANDERS UN ALIMENTO PARA CADA UNO, UNA MARCA PARA TODOS.

30 Fabricantes en toda ESPAÑA

Los anuncios para esta Sección, y en general para este periódico, se reciben en: **RAMON Y CAJAL, n.º 31, 2.º**, Teléfono 833 y en **CID 5, 3.º derecha MIRANDA DE EBRO**

**Rafael CARRION**  
AUTOMOVILES - FINANCIACIONES

SEVILLA: Marqués de Paradás, 37 y Julio César, 7. Teléfonos 2-66-04 (tres líneas)

MADRID: Edificio Torre de Madrid (Plaza de España). Teléfono: 2-48-10-95

EL COCHE — CAMION — FURGONETA O VEHICULO QUE DESEE CON LAS FACILIDADES QUE NECESITE

MARCA	MENSUAL
SEAT 600	desde 2.000 Pesetas
SEAT 600 FURGONETA	1.250 "
SEAT 1400-C	4.000 "
CITROEN 2 C.V. (Berlina)	3.000 "
FURGONETA CITROEN 2 C.V.	2.000 "
D. K. W. FURGONETA	2.500 "
FORD EBRO	5.000 "
FORD THAMES TRADER	9.000 "
PEGASO COMET	10.000 "
PEGASO 165 H.P.	15.000 "
AUSTIN SAVA MOTOR B. M. C.	7.500 "

**DESENFRIOL?**  
... ¡Vd. ya lo sabe!

El antigripal que garantizan 500 millones de consumidores.

**Representante**

Interesa para venta de **MAQUINARIA MODERNA DE LIMPIEZA EN SECO EN TINTORERIAS**. Escribir **INDUSTRIAS GEZA, S. L. — Coso, 37. ZARAGOZA.**

**COMPRO**  
Brillantes, joyas y monedas antiguas de valor numismático. Dirigir la correspondencia a **Joyería Suárez, Jardines, 11 B. I. B. A. O.** Y pasaremos a visitarle

**SAN ROQUE QUINADO**  
Gran reconstituyente

**Impresores**  
vendo ISSA, tamaño 28 x 38 en muy buen estado o cambio por Minerva automática doble folio. Gráficas Atrospeide. **HERNANI (Gulpizcoa).**

# Los deportes en DIARIO DE BURGOS

## Sesión ordinaria de la Cámara de Comercio e Industria

### Importante acuerdo para que no se ponga en vigor la Ordenanza municipal denominada "Tasa de equivalencia" sobre incremento del valor de los terrenos de las Sociedades Mercantiles

Ha celebrado sesión ordinaria el pleno de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos, bajo la presidencia de don Mariano Pérez López.

Después de aprobada el acta de la sesión precedente celebrada por el Pleno, fueron adoptados entre otros, los siguientes acuerdos:

Quedar enterada de las numerosas adhesiones recibidas de todas las Cámaras de Comercio de España y de las empresas fabriles de Burgos, al escrito que se elevó a la Superioridad en solicitud de que se modificase la vigente legislación actual sobre cierre de fábricas y despido de trabajadores. Asimismo se dio lectura del escrito de contestación del Consejo Superior de Cámaras sobre este mismo asunto por el que se tomó en consideración la petición de la Cámara para trasladarla a los Ministerios de Comercio y de Trabajo.

Quedó también enterado el Pleno de la contestación dada por varias empresas de transportes de viajeros a la petición que elevó nuestra Cámara sobre ampliación de los servicios de líneas entre Burgos y los pueblos cercanos a la capital, acordándose proseguir las gestiones iniciadas por la Cámara para conseguir la citada mejora de los servicios.

Se dio lectura de la contestación favorable dada por la Dirección General de Comercio Interior a los escritos elevados por la Cámara sobre actuación y funcionamiento de los Economatos y Cooperativas quedando también enterado el Pleno de la promulgación reciente de un Decreto del Ministerio de Comercio por el que se regula y determina la función de los Economatos y en defensa de los intereses legítimos del Comercio.

El presidente informó al Pleno de que oportunamente se expresó a las Corporaciones hermanas de Barcelona, Tarrasa, Sabadell y Manresa la condonación y solidaridad de nuestra Cámara, con motivo de las recientes catástrofes inundaciones en aquella provincia, dando cuenta también de las comunicaciones de agradecimiento recibidas de las mismas. Propuso y la Cámara acordó por unanimidad contribuir a la suscripción nacional abierta para ayuda de los damnificados, en la medida de las posibilidades de nuestra Cámara, con la cantidad de cinco mil pesetas que serán ingresadas en el Gobierno civil de Burgos.

A continuación se estudió detenidamente el proyecto municipal de aplicar en nuestra ciudad a las Sociedades Mercantiles y personas jurídicas la Ordenanza fiscal sobre incremento del valor de los terrenos, denominada "Tasa de Equivalencia" y después de oír un minucioso informe redactado por la Asesoría de la Cámara así como de los antecedentes, recogidos por secretarías de otras poblaciones españolas y de las opiniones expresadas por casi todos los miembros del Pleno, se acordó que, teniendo en cuenta los actuales momentos y circunstancias de grave crisis económica y comercial por que atraviesan las Sociedades mercantiles de todas clases, y también las lógicas aspiraciones de nuestras primeras autoridades locales y de todo el pueblo de Burgos, para conseguir la atracción y el establecimiento en nuestra ciudad de nuevas industrias, que contribuyan a la creación de una mayor riqueza y un más elevado nivel de vida, no es hoy el momento oportuno para imponer ni establecer nuevas contribuciones, impuestos ni Ordenanzas fiscales de ninguna clase que puedan ser causa y motivo de un retraimiento de la iniciativa privada que pudiera actualmente estar dispuesta a elegir nuestra ciudad como centro indicado para establecer en él nuevas actividades fabriles de las que tan necesitados estamos.

## LODOSO

Se halla vacante la fragua de esta localidad. Grandes facilidades. Tratar con el Sr. Alcalde.

### Copa de Ciudades en Feria

Budapest. — El Ferencvaros, de Hungría, se ha calificado para la segunda eliminatoria de la Copa de Ciudades en Feria, al derrotar al Victoria, de Colonia por 4 a 1. El Ferencvaros había perdido su primer partido en Colonia por 3-4, con lo que el tanto acumulado le da la victoria de 7-5.

En la próxima eliminatoria han de enfrentarse al Sampdoria Italiano.

Bruselas. — La Unión Saint Gillois, de Bélgica, se ha calificado para la segunda eliminatoria de la Copa de Ferias, al derrotar al Olympique de Marsella, por 4-2 en su partido de vuelta celebrado esta noche en Bruselas.

Zagreb (Yugoslavia). — El Dynamo de Zagreb y el Oporto, Portugal, han empatado a cero en su partido de segunda vuelta correspondiente a la Copa de Ferias.

El Dynamo se califica para la segunda eliminatoria, ya que derrotó al Oporto, en partido de primera vuelta, por 2-1.

Düsseldorf. — El Feyercord, de Rotterdam, se ha calificado para la segunda eliminatoria de la Copa de Europa de campeones de Liga al derrotar al Servette suizo, por 3-1, tras de una prórroga, ya que el tiempo reglamentario del encuentro terminó con empate a un tanto.

París. — El Santos del Brasil, campeón mundial de fútbol de clubs, ha derrotado por 5-2 en partido amistoso al Racing Club de París. El primer tiempo terminó con empate a un tanto.

Odense (Dinamarca). — El Drumcondra de Dublin, se ha calificado para la segunda eliminatoria de la Copa Ciudades en Feria, pese a haber sido derrotado por 4-2, por el Odense de Dinamarca, ya que en el primer encuentro el equipo irlandés venció al Odense por 4-1, con lo que el tanto acumulado de los dos partidos arroja el tanteo de 6-5 favorable al Drumcondra.

### Fracasa la travesía del Canal de la Mancha en paracaídas

#### A los diez minutos de iniciada la prueba

Calais. — La partida del francés Gil Delamare, para la travesía del Canal de la Mancha en paracaídas, se ha efectuado en condiciones difíciles.

En efecto, en el momento en que se esperaba ya la orden de partida, el cable que unía a Gil Delamare y a su paracaídas con el barco, y que debía remolcarle, se rompió, y fue necesario emplear bastante tiempo en remolcarlo. Pero cuando todo estaba ya dispuesto, se cubrió el tiempo y apareció la niebla.

Finalmente, la motora se puso en marcha y Gil Delamare corrió sobre la playa, con el paracaídas desplegado tras de sí. Al llegar al borde del agua consiguió elevarse, pero se vio obligado a encoger las piernas para no mojarse. Esto hizo más lenta su partida. Sin embargo, consiguió tomar altura, y después cayó al agua casi inmediatamente. Pero, con un último esfuerzo, consiguió elevarse pensosamente hasta unos 25 metros de altura sobre el agua. Después desapareció entre la bruma y comenzó a cubrir la distancia que separa a Francia de Inglaterra.

### ABANDONA

Calais. — Unos diez minutos después de haber abandonado el continente europeo, Gil Delamare plegó sus paracaídas y regresó a Francia, en la motora que había de remolcarle, abandonando así su intención de hacer la doble travesía en paracaídas.

## INSTITUTO DE LA SORDERA

Churrueca, 27. — Madrid. — Teléfono: 259-14-34

DIRECCION FACULTATIVA: DOCTOR G. DE VINUESA

Tratamiento Farmacológico, Biológico, Sisioterápico y Quirúrgico de las afecciones del Oído: Sordera, Zumbidos, Vértigos, Supuraciones, etcétera.

NIÑOS DISTRÁIDOS. (C. s. 17.300)

## NEGOCIO

FACIL DE GRAN RENDIMIENTO para montar en poblaciones con más de cincuenta mil habitantes. interesan capitalistas dispongan cuatrocientos mil pesetas y desee llevar dirección del negocio. Escribir ALAS, Referencia 1.785. Independencia, 26. — ZARAGOZA.

## El Caudillo preside la jornada final del Campeonato de Amazonas

### Venció la inglesa Pat Smythe

Madrid. — S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha presidido la jornada de hoy del Campeonato europeo de Amazonas, que se ha adjudicado la inglesa Pat Smythe, sobre "Flanagán".

En segundo lugar y subcampeona europea ha quedado la amazona alemana Heiga Koehler, sobre "Cremóna".

Paula Elizalde de Goyoaga, de España, que montaba "Kif kif" y que marchó en cabeza de la clasificación tras las dos primeras pruebas, ha quedado relegada al tercer puesto en la clasificación definitiva.

En la prueba de hoy, tercera y última del Campeonato, en la que las participantes tenían que cubrir por dos veces un recorrido con valas de una altura máxima de 1,80 metros, y con tiempo máximo permitido de 1' 50", la clasificación registrada fue esta:

1. Heiga Koehler (Alemania) "Cremóna", 4 puntos.
2. Pat Smythe (Inglaterra) "Flanagán", 4,5.
3. Anna Clement (Alemania) "Nico", 8.
4. Giulia Serventy (Italia) "Doly", 9, 3/4.
5. Tineke Wolf (Alemania) "Incompri", 18.

C. Paula Elizalde de Goyoaga (España) "Kif kif" 19,5.

Terminada la prueba Su Excelencia el Jefe del Estado hizo entrega del trofeo del Generalísimo a la señora Pat Smythe que se proclamó campeona de Europa, entre las aclamaciones del numeroso público que asistió a la reunión.

Tanto a la llegada como al abandonar el recinto del Club de Campo, el Caudillo fue objeto de grandes ovaciones y muestras de simpatía por parte de los miles de aficionados que presenciaron hoy la prueba final del Campeonato de Amazonas.

## Diego Infantes vencido por Ray Sugar Robinson

Viena. — El ex-campeón del Mundo de los medios, Ray Sugar Robinson, ha derrotado por K. O. en el segundo asalto al español Diego Infantes.

## Se desea para Gran fábrica de cartón ondulado y cajas de cartón ondulado y compacto Representante INTRODUCIDISIMO

en este ramo. — Inútil de no tener un amplio historial en esta actividad. — Absoluta reserva a colocados. — Sueldo y comisión. — Dirigirse a don Salvador Rodríguez. — C/ San Onofre núm. 5, 3.ª, izquierda, Madrid. — Con detalladísimo historial. — Se contestarán todas las cartas, devolviendo las no admitidas.

## La juventud de los preseleccionados se ha hecho con vistas al Campeonato mundial de 1968

### Declaraciones de Villalonga

Madrid. — El secretario técnico del Atlético de Madrid, José Villalonga, hoy seleccionador nacional de fútbol, afable y cordial siempre con los periodistas, no puso inconveniente alguno al breve interrogatorio a que le sometió un redactor de "Alfili".

Sobre el tema de los jugadores que ha preseleccionado, manifestó que es posible que haya causado extrañeza la convocatoria de algunos de éstos, pero, añadió, esta designación, está justificada si tenemos en cuenta que el llamamiento se ha hecho no sólo al partido contra Rumania, correspondiente a la Copa de Europa de Naciones, sino pensando en el Campeonato mundial de Londres de 1968. Este aclara la juventud de los convocados.

Refiriéndose al partido internacional del día 1 en el Bernabeu, manifestó que España puede y debe hacer un excelente papel. La juventud del equipo, unido a la velocidad y buen fútbol que hacen todos los preseleccionados, mas el afán de superación, auguran un lucido papel.

Sobre los rumanos, dijo que la mayor dificultad que encontrarán los españoles será la fuerte contadura atlética, pero estima que, con todos los obstáculos, España debe salir adelante en esta eliminatoria.

Sobre la preparación del equipo que se designe, como materialmente no hay tiempo, agravado por los compromisos que tienen pendientes los tres clubs que facilitan más jugadores, se hará la concentración el día 29 y después, dos suaves entrenamientos para lograr una posible conjunción, que cree factible, dada la clase de todos los llamados.

### GESTIONES PARA QUE MIRO ENTRENE AL ELICHE

Barcelona. — Luis Miró ha confirmado que el Eliche ha sostenido diversos contactos con él, a fin de ocupar el puesto que deja vacante Juan Ramón, de preparador del equipo llicitano.

Miró añade que no ha llegado a un acuerdo, ya que existen algunas diferencias de tipo económico y deportivo entre lo que ofrece el Eliche y lo que pide Miró. — Alfili.

### Desde Madrid

## El atletismo llegó a apasionar por virtud de los II Juegos Atléticos Iberoamericanos

### Sin selección, en las vísperas de la eliminatoria con Rumania

### Amancio, una de las inyecciones juveniles que el Madrid necesitaba

Madrid. — (Servicio especial para DIARIO DE BURGOS). — ¡Ya tenía ganas de escribir algo como lo que sigue! El atletismo ha tenido su público, que no ha sido una simple minoría, como en tantas ocasiones anteriores, sino una mayoría que ha llegado hasta a apasionarse con el desarrollo de algunas pruebas y la lucha de la competición.

Este es el risueño balance de los II Juegos Atléticos Iberoamericanos, recién acabados.

Resulta consolador ver que al margen de un amplísimo sector que del deporte tiene un concepto rigidamente amorfo y unilateral, hay otro que también sabe calar en las verdaderas esencias del deporte, siendo éste el que ha dado lugar a ese espectáculo, que en España reviste caracteres singularísimos, de ver un Estado lleno a diario. A tan alentador resultado de asistencia se ha llegado a través de una atractiva participación internacional y también en razón del equilibrio existente, en líneas generales, entre los competidores.

Es evidente que en una competición atlética de escala europea las marcas españolas, apenas si nos acercan de la eclosión. Frente a los equipos portugués e iberoamericano, la pugna ha revestido otros caracteres. Ha habido igualdad y España ha subido al podium olímpico de la victoria en diversas oportunidades, por medio de varios de sus representantes.

Al final y como suprema demostración de ese equilibrio a que nos referimos, ahí está la puntuación de los tres primeros equipos clasificados, separados por un solo punto. Venezuela, 121 y Argentina empatada con España, en 120. A nuestros representantes le fallaron algunos hombres claves que con una mediana actuación le hubieran llevado a la victoria absoluta y el hecho más sensible a este respecto se centra en la actuación de Alonso, el favorito indiscutible en la última prueba de los 8.000 obstáculos, en la cual sufrió una caída que determinó su abandono. Hubo otras posibilidades malogradas; pero sobre todo está el interés suscitado por esta competición y la asistencia que ha tenido en el público y ante las máximas autoridades nacionales.

¡A ver si somos capaces de continuar obra tan halagüeñamente iniciada!

—  
Virtualmente estamos en las vísperas de la eliminatoria con Rumania para la Copa de Europa, por naciones. Y hasta la fecha nada se sabe de selección, aunque la lista de preseleccionados ya ha sido publicada. Sin embargo, pese a esta precipitación de última hora, muy al estilo hispano, no sabemos lo que ya podrá hacer Villalonga en tan escaso lapso de tiempo, aun reconociéndole unas condiciones muy estimables de preparador; pero es evidente que su bondad técnica no le convierte en ningún taumaturgo y algún milagro habría de producirse para que en el plazo de tan solo unos días consiga algo que venga a atenuar el individualismo e inhibición, que son los males terribles que han aquejado al fútbol nacional de los últimos tiempos.

Quizá Villalonga tenga ya algo a su favor con su decisión de prescindir de los nacionalizados e ir al equipo lisa y llanamente indígena. Esto puede dar una mayor armonía y coraje al cuadro.

Pero de todos modos, como no se saque de la manga algo parecido a un milagro, no sabemos qué nos reservará esta eliminatoria con Rumania, tan imprevisiblemente afrontada, después de haber dejado agotar lamentablemente todos los plazos, empezando por el mismo de la designación de seleccionador y preparador.

Porque esta es la consecuencia única — no otra — de que a estas alturas no conocamos la selección.

Fácil victoria madridista frente al

Eliche y ante una escasa concurrencia. El partido nocturno, con lluvia constante y el continente de turno ofrecían escasos alientos «a priori».

Sin embargo, hete aquí que el Madrid — sería por la flojedad del adversario? — se destacó con una exhibición de aquel juego que le caracteriza en sus momentos de plenitud. Además tuvimos que Amancio cuajó ese espléndido partido que todos esperaban. Fue como una inyección maravillosa de juventud que, no cabe duda, la delantera madrileña necesitaba. Y con ella todo volvió a marchar felizmente.

Estamos ante una plena recuperación del Madrid? Esto el tiempo ha de decirnoslo; pero entre tanto es evidente que la movilidad, la juventud y el empuje de Amancio pueden operar efectos sorprendentes, a poco que se adapte y encaje en el engranaje del ex-campeonismo y esto parece que empieza a conseguirlo.

De momento, el Real Madrid volvió a exhibir una alegría y profundidad que hacía tiempo no acusaba. Y si tales síntomas no son debidos en toda su amplitud, es debido a que enfrentado estaba un Eliche muy por bajo de otros conjuntos que antaño consiguió reunir, pese a unos fichajes de relumbrón, personalizados en Pazos y Eulogio Martínez.

Pero es evidente que el Madrid, que empezó rematadamente mal la temporada — ahí está su eliminación por el Anderlecht, aparte otros testimonios — aparece decididamente enderezado hacia arriba, otra vez. ¿Hasta dónde será capaz de llegar?

ARQUERO

## Interesa representante

para esta provincia introducido en los ramos de la electricidad, bazares, talleres, ferreterías que trabaje a fondo toda la provincia para vender Lámparas de alumbrado doméstico en general. Inútil sin breves referencias. Escribir a LAMPARAS WAGNER, Avenida Fabregada s/n. BARCELONA. (Hospital).

es una galleta

## Campurriana

em sabota hogar

Las que el paladar prefiere

En consecuencia se acordó también, de común acuerdo con la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, interesar de la Delegación provincial de Sindicatos, la convocatoria de una reunión conjunta de propietarios, industriales y comerciantes afectados, para tratar de cuestiones tan trascendentes y realizar las gestiones que sean procedentes cerca de la autoridad municipal de Burgos, al objeto de conseguir la solución más conveniente del problema planteado.

## Se transforma en Banco el Servicio del Crédito Agrícola

### Concederá préstamos a los empresarios agrícolas para mejoras agropecuarias y para la instalación de industrias agrícolas

El "Boletín Oficial de las Cortes" número 476 publica un decreto-ley sobre Creación y Organización del Banco de Crédito Agrícola.

El artículo 1.º de dicho decreto-ley establece que, por transformación del hasta ahora Servicio Nacional de Crédito Agrícola y como continuador del mismo, se crea el Banco de Crédito Agrícola, que pasa a ser una entidad de derecho público, con personalidad jurídica y plena capacidad. Dependerá del Ministerio de Hacienda, a través del Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo. El patrimonio inicial de la nueva entidad estará constituido por el capital y reservas del Servicio Nacional de Crédito Agrícola, de cuyo activo y pasivo se hará cargo. El Banco se considerará incluido en el artículo 5.º de la ley de 25 de Diciembre de 1958 del Régimen Jurídico de las entidades estatales autónomas y estará exento de toda clase de contribuciones, impuestos y demás gravámenes del Estado, provincia y Municipio, siempre que sea el sujeto directo de la imposición. Asimismo seguirán siendo de aplicación los beneficios fiscales de que venían gozando los préstamos que concedía el Servicio Nacional de Crédito Agrícola.

El artículo 2.º especifica que el Banco podrá conceder todos los préstamos que hasta ahora venía concediendo el Servicio Nacional de Crédito Agrícola; préstamos a empresarios agrícolas, sean personas físicas o jurídicas, sin sujeción respecto a cuantía a los límites establecidos anteriormente, siempre que sean destinados a inversiones que se dirijan a la creación, conservación y mejora de la riqueza agrícola, forestal y agropecuaria y de sus medios de producción, o a la instalación y perfeccionamiento de industrias agrícolas, forestales y pecuarias, y cualquier otra clase de operaciones que le sean encomendadas por el Instituto.

Los préstamos a empresarios agrícolas se concederán solamente cuando se destinen a inversiones que prometan una adecuada rentabilidad; devengarán intereses a tenor de las otras operaciones ordinarias del crédito oficial a medio y largo plazo, y deberán ser reintegrados en plazos consecuentes con el rendimiento de la inversión que atiendan.

Los órganos de gobierno del Banco serán el presidente, el director-gerente, el Consejo General y el Comité ejecutivo.

## VIVA FELIZ Y SIN DOLOR

Tomando **Calmanete Vitaminado** contra dolores reumáticos, gripes, resfriados.

Contiene Vitamina B12

## Guía del radioyente

### Programas para hoy

#### Radio Popular

Primer programa: 9.55, Apertura. 10.00, Primer compás. 10.10, Primer informe meteorológico del día. 10.15, Tablado de música popular. 10.30, Con la Prensa bajo el brazo. 10.40, Marqué cuatro cifras. 11.00, Flores de España. 11.15, Concerto miniatura. 11.30, Bahías, Ritmo y canción. 12.00, Angelus. 12.05, El año cristiano. 12.15, Ronda de la América española. 12.30, Tutitrituti. 13.00, Occidente, última hora. 13.10, Aquí, el ritmo. 13.30, Del brazo y por la calle. 13.40, Felices los tenga usted. 14.00, Chirimirí de humor. 14.15, Un buen tema; el tiempo. 14.30, Tercer diario hablado para España de Radio Nacional. 14.50, Música de España.

Segundo programa: 15.00, Índice del programa. 15.01, Fantasía. 15.30, Mensaje en alta fidelidad. 15.45, Felices los tenga usted. 16.15, Club de amigos. 17.15, Sala de concierto: Concerto para piano y orquesta en La menor, Op. 84, de Schumann, y "Silvia", ballet, de Leo Delibes. 18.00, Caja de música.

Tercer programa: 19.00, Índice del programa. Angelus. 19.05, Correspondencia. 19.30, Teatro lírico. 20.00, Diálogo molesto, capítulo XVI. 20.20, El mundo gira. 20.50, Partituras ilustradas. 21.00, Tertulia española. 21.30, Música en blanco y negro. 21.45, Ritmo-Sport. 22.00, Cuarto diario hablado para España de Radio Nacional. 22.30, Información meteorológica de última hora. 22.30, Noticiero. Boletín informativo de noche. 22.45, Tobogán. 23.00, Pequeño teatro. 23.30, Fantasía de zarzuelas. 23.45, Compás final. 0.00, La danza de las horas. 0.02, Palabra para el silencio. 0.05, Cierre de la estación.

#### Radio Popular

Capítulo 19 de la novela "Todo cambió en esa noche". 10.55, En el mercado. (Precios en los mercados de Abastos). 11.00, Al compás del trabajo. 12.00, Angelus. 12.03, Ecos hispanoamericanos: Cucu Sánchez y Los Chisperos. Capítulo 14 de la novela "La torre de las tres hermanas".

Sobremesa: 13.00, Discomanía, por Raúl Matas. 13.30, Discos dedicados. 14.00, Escaparate sonoro: El nuevo organillo. 14.15, Noticias locales. 14.20, Momento musical con Luis Tiramán y su orquesta. 14.30, Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 14.45, Información financiera. 14.55, Una voz y una canción. 15.00, Discos dedicados. 15.30, Emisión de la Sección Femenina. 16.00, Capítulo 34 de la novela "Vidas privadas". 16.30, La música de España.

Tarde: 17.00, Páginas de concierto: Beethoven. 18.00, Capítulo novecento de la novela "Un tren llamado Esperanza". 18.30, Usted elige: discos solicitados por los señores abonados. 19.00, Capítulo 9 de la novela "Corazón Activo". 19.30, La hora de la zarzuela: El caserío, de Guridi. (Final).

Noche: 20.00, Capítulo 18 de la novela "Un engaño para Filis". 20.30, Retransmisión de Radio Madrid: Olimpiada musical. La huella de un recuerdo. Instantáneas Eko. 21.45, Éxitos del latín como. 22.00, Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 22.15, Noticias locales. 22.30, Retransmisión de Radio Madrid: Pisito para tres. 23.00, Velada musical. 24.00, Cierre.

## Racho Invitaciones

Matinal: 10.00, Apertura. Lectura de programas. 10.05, Nuestro almuerzo. 10.15, Saludo musical. 10.30.

PARJETAS DE VISITA, CARTAS TIMBRADAS, SALUDAS, INVITACIONES, etc.

Haga sus encargos en Talleres Gráficos "DIARIO DE BURGOS"

Por Francisco de COSSIO

EL tránsito del verano al otoño suele ser imperceptible. Este año, de gran sequía estival, el otoño, en algunos lugares ha surgido impetuoso y arrollador.

La lección que da el año a los hombres, sobre los ciclos del tiempo, aunque la anuncia el calendario, no hemos conseguido aprenderla. También en la vida humana se habla de estaciones, del estío, del otoño, del invierno, de la primavera...; pero en los hombres las estaciones no vuelven. Cuando pasa, no hay que pensar en otra primavera. Así, cada edad, tiene su estación propia y no más que contemplando la que ocurre en la Naturaleza, se ha de ver cómo no podemos avanzar de poseer permanentemente las cualidades que corresponden a la primavera y al estío.

Es inútil que los jóvenes se pongan impertinentes con su juventud, pues no hay nada tan efímero, y no pueden abrigar la esperanza que tienen los jardines, de que, cada año, llegue a ellos la primavera. En los hombres, cuando la primavera se va, no vuelve. Por eso, para cada edad el paso de las estaciones del año tiene una emoción distinta. Mas nada nos asegura tanto en la experiencia de los años, como el otoño. ¡Ah, si el otoño pudiera prolongarse, si la vida se detuviese en él...!

Posiblemente en nuestro tiempo, en que el nivel medio de la vida se ha elevado, la situación otoñal es la que puede dilatarse y prolongarse más. Cuando repasamos la historia, la vida de los hombres, advertimos que el otoño apenas cuenta, siquiera sean otoñales la mayor parte de las obras del genio. Es en nuestra época cuando la palabra gris y el concepto figurado que damos a esta palabra, ha adquirido importancia. La vida es demasiado rápida y fugitiva y es en el otoño cuando parece remansarse y detenerse, para conseguir las mejores obras. Los jóvenes de nuestro tiempo tratan de adelantar la experiencia otoñal y aun se envanece cuando en su cabeza se

inicia un mechón gris, que puede ser un anuncio de experiencia.

Yo he visto este año la llegada del otoño entre la fronda de un jardín. Se ha asomado el otoño, entre las ramas tímidamente y ha ido dejando las huellas de su planta sobre la arena. Los niños que corren entre el sol y la sombra, y los enamorados abstraídos en sus coloquios, no le han visto llegar. Yo sí lo he visto cerca de mí, como cuando en el mar pasamos la línea del Ecuador, o cuando en la tierra pasamos la línea de una frontera. Así en el tren, el detenerse éste en una estación, hemos advertido el cambio del acero. Son emociones, en virtud de las cuales penetramos en un nuevo ámbito y un nuevo aire y sentimos sobre nosotros la leve impresión del tiempo.

En este tránsito, me he puesto a hacer una recapitulación del pasado verano. Los caminos, los paisajes, los pueblos, hombres y mujeres tostándose al sol, el viento sobre los trigos o sobre el mar, la pasión calurosa... y advierto que estas imágenes van dirigiéndose en un aire muy transparente y muy quieto y que el sol se dispone a bajar todas las cosas con el oro viejo y la plata bruniada.

Los colores de la experiencia; en tanto que una hoja de un árbol, la primera hoja muerta y caída navega, sin esperanza, por las aguas grises del estanque.

### Cada día UNA NOTA curiosa

#### O mata al perro o encarcelan a su marido

**Y todavía tiene que pensarlo**  
Randers (Dinamarca).—Una mujer danesa tiene que escoger entre el encarcelamiento de su marido o la muerte de su perro.  
El perro en cuestión mordió hace unos días a un niño y un tribunal local ordenó a la señora Lily Christiansen que le diera muerte o le pusiese permanentemente un bozal.  
La mujer se negó a ambas cosas y el tribunal se vio precisado a imponerle una multa de 100 coronas.  
Su marido se ha negado hoy a pagar la multa, de forma que el juez se verá obligado a encarcelar al marido si la multa no es abonada o el perro continúa vivo. El matrimonio ha solicitado del juez algún tiempo para decidir.—Efe.

Nuestros teléfonos: 2015 y 1280

#### Ante el Domund del Concilio

## Agradecimiento del Secretariado diocesano de Misiones

LOS 10 PAISES QUE MAS CONTRIBUYERON

RECAUDACIONES MUNDIALES DE PROPAGACION DE LA FE 1961		
1. Estados Unidos	11.539.155	Dólares
2. Alemania	2.775.956	"
3. Italia	1.127.200	"
4. Francia	987.754	"
5. Canadá	870.418	"
6. España	827.365	"
7. Holanda	622.421	"
8. Bélgica	570.000	"
9. Austria	371.647	"
10. Australia	317.128	"

En nombre de todos los misioneros y misioneras, y en nombre de todos los neófitos y paganos que se están beneficiando de vuestra limosna os expresamos aquí nuestro más cordial agradecimiento a todos vosotros, burgaleses, que con vuestro esfuerzo habéis hecho y estáis haciendo posible esta realidad de constante superación misionera. Que Dios os lo pague. El solo sabe de vuestras dolorosas renunciaciones, de vuestras privaciones, de vuestra caridad. El es el único que os puede correspon-

der debidamente; y así lo hará, pagándoos al ciento por uno como lo tiene prometido. Muchas gracias a todos.  
Pero la nobleza nos obliga a resaltar el esfuerzo de estos veinte centros que, en cuanto la fragilidad humana permite juzgar, han sido los campeones misioneros de la campaña 1961-1962. ¡Honor a los campeones! Vosotros sois la luz puesta sobre el candelabro para iluminar a todos los burgaleses con los resplandores de vuestro ejemplo amor a las misiones.

La Diócesis de Burgos ha colaborado a las misiones durante la Campaña 1961-1962, con la cantidad de 1.235.295 pesetas, distribuidas de la siguiente manera:

SANTA INFANCIA	101.070	Pesetas
UNION MISIONAL DEL CLERO	16.150	"
CLERO INDIGENA	31.934	"
AFRICA Y SEMINARIO DE MISIONES	125.854	"
PROPAGACION DE LA FE	960.286	"
<b>TOTAL</b>	<b>1.235.294</b>	<b>Pesetas</b>

**CAMPEONES DE LA APORTACION ABSOLUTA EN EL DIA DEL DOMUND**

IGLESIAS		
San Nicolás (Miranda de Ebro)	25.750	Pesetas
San Lorenzo	20.500	"
Padres Jesuitas	20.480	"
Medina de Pomar	11.305	"
San Cosme y San Damián	9.763	"
COLEGIOS		
Institución Teresiana	15.065	Pesetas
Colegio PP. Jesuitas	9.506	"
Colegio "La Salle"	8.000	"
RR. MM. Franciscanas Misioneras	7.805	"
Colegio Saldaña	4.654	"
ESCUELAS		
Círculo Católico (niños)	903	Pesetas
Gratuada Aneja Magisterio Femenino	703	"
Grupo Escolar Padre Manjón (niños)	700	"
Grupo Escolar Padre Manjón (niños)	500	"
Hospital de San Juan (niños)	489	"

**CAMPEONES DE LA APORTACION RELATIVA EN EL DIA DEL DOMUND**

Moneo	15	Pesetas por persona
Nofuentes	6	"
Villanueva Argañó	5	"
Las Quintanillas de Burgos	5	"

### Oficial primera de Cajas imprenta

Oficial primera de cajas imprenta, especialidad ajuste de libros y revistas. Se necesita con completa formación y ortografía. No interesa medianías. Escriban con pretensiones e historial. Apartado 186, Santander.

## Yo navegué en la «Niña II»

Por Jesús HERMIDA

Capítulo VIII

### ¿"Qué peces pescan los señores?", nos pregunta un barco portugués

#### Nuestro primer mensaje no llegó a tierra

Entonces fuimos muy visitados. Hubo barco que giró ciento ochenta grados para vernos y los pesqueros portugueses se acercaban todo lo que podían. Sus matrículas nos servían de rímel, al menos nos servían a los profanos.

—Ese es de Figueras da Forz... ese de Nazara... Luego estamos cerca de las Berlingas...

Pero las Berlingas no aparecían. Las Berlingas llegaron a obsesionarnos.

—Nos faltan veinticinco millas. Podemos tardar diez días...

—Sólo pedimos un nudo...

Una milla por hora. No es mucho pedir. Pero parece mucho cuando no se anda nada o sólo metros. "Nunca se vio tanta mala suerte", decía Bedoya. "Si no lo veo, no lo creo..."

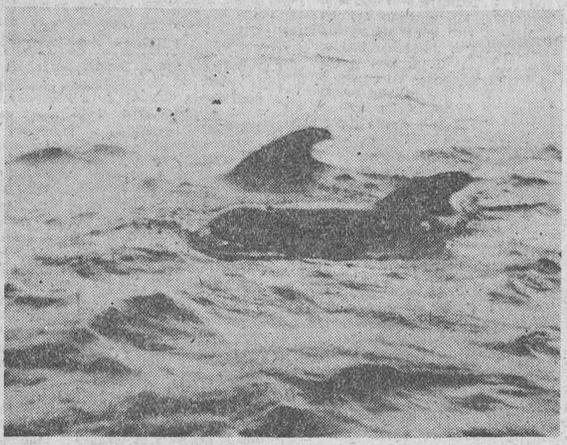
Cinco días. Perdí el padre y Michel su quiniela. La perdió José. La perdió Etayo. En el mismo sitio, con la proa puesta a los treinta y dos vientos. La gente hablaba de remolques y Etayo ya les oía.

—José, te apuesto un cartón de tabaco rubio... te acuerdas ya del tabaco rubio? —a que no llegamos ni el veinte...

—No, hombre, no... ya verás cómo tenemos viento.—Mira, chico, yo prefiero esperar lo que sea y entrar en Huelva a vela...

—Tu eres un marinerazo, José...

Era mi compañero de guardia ul-



Delfines. Fueron vistos numerosas especies de peces grandes: marsopas, marrajos, caellas, tiburonos...

timamente. Por las noches cantábamos. Primero, "Malte". Luego, "Maltechu". "Boga-boga", "La barca de oro" y zarzuelas. Michel se unía cuando tocaba el turno a "Triste y

sola" y "Yo te daré, te daré, niña hermosa...". Michel estudiaba español con intensidad.  
En las tardes de calma, si olvidábamos la carabela, el viento, Huelva y las millas, sobre la tolda se estaba intimamente bien...

#### LA PEQUEÑA DESILUSION DE CADA DIA

No olvidaré el despertar de todos los días. Etayo comiendo ajos en silencio, Bedoya fumando filosóficamente un cigarro gordo —privilegiado Bedoya— y José, Robert o Michel entrando con la ropa de agua, amarilla, goteando. "¿Algo nuevo?"  
—"Sí, niebla y calma..."

Aprendimos bien el nombre: Berlingas. Un puñado de islas al Oeste de Carveiro. Queríamos pasarlas por fuerza porque la carta señalaba fuertes corrientes peligrosas entre Carveiro y las islas. Cada mañana había más niebla. La niebla se iba constantemente y la pistola de Etayo ni se guardaba ya. Cada mañana, uno se despertaba con la ilusión del buen andar hacia el Sur. Dos, tres, cuatro días de navegación. Menos de la tercera parte recorrida.

—Bueno, hoy igual que ayer... La niebla levantaba hacia las tres de la tarde. Entonces se caminaba algo. La bruma volvía por la noche. Antonio tocaba la armónica y miraba al horizonte.

—Presagio viento... Las cuatro velas se acabaron. Fabricamos dos con los últimos rollos de papel pero salieron coloradas. Un golpe de mar se llevó la cascara del gato y las fundimos en un bote de pintura. Después, el padre ideó un molde para la fabricación en serie: cinco cuadriláteros con los listones de una caja de carne de membrillo. Entonces salieron cuadradas y grises.

Un día reímos todos: pasó un pesquero portugués.  
—¡Eh! ¿qué pelixe pescan os señores...?

Y la esperanza y el cansancio y el aburrimiento y la ilusión iban y venían por nosotros. Las noches eran duras.

—Quién tuviera, José, unas luces de situación...

#### EL SIETE DE SEPTIEMBRE

El día siguiente amaneció fesco, lleno de niebla, de asco y de sirenas. Etayo hablaba de remolques. Un barco salió de la cortina gris. El "Gertrudis", matrícula de Vigo.

—Esa es la Niña II, ¿no?

—Sí... ¿tienen ustedes algo de tabaco?

—Tenemos, tenemos... Dieciséis paquetes. "Cefas", "Pennisulares" e "Ideales". Seis fumadores, tres paquetes por latínge... Hemos regalo. El "Gertrudis" nos acompañó durante rato.

—Les faltan a ustedes doce millas para las Berlingas. Pero van muy fuera...

—Bueno, gracias. ¿Qué viento anuncia el parte?

—Norte fresco.

El "Gertrudis" se iba. Antonio Sargas se acercó:

—Ellos te pueden pasar un telegrama al periódico.

—Estamos costa Portugal. Berlingas. Cuiden mi mujer". Fue la primera comunicación que salió de la Niña. Luego supie que no llegó. Pero aquella mañana, los cigarrillos y el telegrama levantaron el ánimo que se iba hundiendo, como el barco, en la niebla y en la desilusión.

A las cuatro de la tarde saltó el viento fresco del Norte.

JESÚS HERMIDA

## Carta de Madrid

#### Madrid. (Crónica de DIARIO DE BURGOS)

El alcalde ha dicho algo sobre la idea de construir un autódromo en la Casa de Campo. Este plan tiene muchos detractores, como los tienen las carreras de motocicletas en el Estirio, en el que se prohíbe la entrada al público cuando las motos zumban sobre el asfalto de los paseos. Temen que la espléndida Casa de Campo se transforme en una pista automovilística y que entre carreras, entrenamientos y tal y cual, se acaben los paseos con la familia los días de fiesta, las tortillas de patatas y las siestas sobre la hierba. El conde de Mayalde ha dicho que no sabe nada, pero que cuando le planteen tal cuestión formulará su opinión. Por ahora afirma únicamente que la Casa de Campo es susceptible de todos los empleos que sean compatibles con el pleno disfrute del parque por los madrileños. Se refiere a los vecinos de Madrid, porque madrileños ya sabemos que no quedan. Si se pretende construir infraestructuras, con segregación de parte de la superficie del parque del uso público, el plan no sería aceptable. Y ha terminado diciendo que el Ayuntamiento es soberano y que decidirá cuando llegue el caso. Interpretación del cronista: que habrá autódromo.

#### PATINAZOS

El diario «ABC» dedica hoy un editorial a esos alcaldes italianos que suplican, llorosos, que no se cumplan las penas de muerte que se han sacado de la amplia manga ellos mismos, con sospechosas colaboraciones. Y el citado editorial ha sido enviado a los principales periódicos italianos por el nuevo director de «ABC», don Torcuato Luca de Tena, en unión de una carta amistosa, de colega a colega, expresando su dolor y su estupor... más de éste que de aquí— por las manifestaciones ante la sede de nuestra representación diplomática en Roma. Y a esta carta pertenece el siguiente párrafo: «Es posible que se manifiesten gentes por las calles para que no se ejecuten unas penas de muerte que no han sido dictadas? ¿Es posible que todo ocurra en la finísima Italia, país al que tanto admiramos y queremos los españoles, y que participen en la mascarada gentes que es de suponer han pasado por la escuela? ¿Es posible que pueda prosperar una conjura internacional para defender a unos atracadores? ¿Es posible que acoso la política va a representar una patente de corso para los delincuentes? A ver qué le contestan los colegas italianos.

#### FATALIDAD

La verdad es que en algunas líneas de buses la cosa va bastante bien. Pero aún hay muchas en las que las cosas son interminables y constantes. Hay tiempo para charlar, contar anécdotas e intimar con los compañeros de infortunio. Pero el de los coleópteros de la parada que el thisme del disco 7 tiene en el número 160 de la calle de Serrano ha batido todas las marcas porque cabe que llueva, que nieve, que se pesque una pulmonía, que caiga una cornisa sobre los aspirantes a viajeros y hasta que les atropelle un camión. Pero lo que ocurrió ayer allí no tiene precedentes. Llegó, al fin, el anhelado vehículo y cuando todos, rápidamente desatados los unos por los otros, lanzaban al aire un suspiro de satisfacción, el autobús se lanzó sobre ellos y deshizo la cola. Una señora, que además se llama Belisarda, resultó con lesiones de carácter grave y lesionados levemente sus pacienzudos compañeros. Es tremendo esto, porras. Nos recuerda la famosa Ley de pares de aquel personaje de la Corte que, ate-

rrado por haber visto a la muerte, pidió al Rey el caballo más veloz para ir a Espahim, el punto más lejano. Y cuando después el Rey se encontró con la Parca y le pidió explicaciones sobre el terror de su cor-

#### A mediados de 1963 habrá elecciones presidenciales en la República Argentina

Buenos Aires.—El ministro argentino del Interior, Rodolfo Martínez, ha anunciado que entre Marzo y Junio del próximo año se celebrarán elecciones presidenciales.  
El candidato elegido ocupará la Presidencia de la nación el 12 de Octubre de 1963.  
Agregó que todos los partidos "populares" podían participar en las mismas, con tal que tengan un programa definido y una dirección democrática. No se sabe si esto significa que los "peronistas" puedan intervenir en la campaña electoral.

#### Podrán participar todos los partidos «populares»

El tiempo, mejoradísimo.  
—La Comisión Delegada de Sanidad adoptará medidas para paliar la contaminación atmosférica de Madrid.  
—En la asamblea carreteril se ha dicho: «Los costos para la construcción de carreteras no deben cargarse a una sola generación. Puesa mil gracias.

#### T. V. Española

PROGRAMA DE SOBREMESA

2.00:	Carta de ajuste.
2.15:	Presentación.
2.17:	Noticiero femenino.
2.30:	Panorama.
2.45:	Plaza de España.
3.00:	Telediario.
3.25:	La vida y el derecho.
3.35:	Cotizaciones de Bolsa.
3.40:	Día a día.
3.55:	Plaf de España.
4.00:	Cierre.
PROGRAMA INFANTIL	
5.15:	Carta de ajuste.
5.30:	Silla de pista.
6.15:	Final del programa infantil.
PROGRAMA DE NOCHE	
6.16:	Carta de ajuste.
6.30:	Escuela TVE.
6.45:	Academia TVE.
7.00:	Francés.
7.30:	Universidad TVE.
8.00:	Teatro francés (Telefilm).
8.30:	Cuarto de estar.
8.55:	Mr. Ed (Telefilm).
9.00:	El tiempo.
9.25:	Telediario.
9.30:	La familia por dentro.
10.00:	Canciones de sus recuerdos.
10.30:	Perry Mason (Telefilm).
11.20:	Telediario.
11.45:	Versos a media noche.
	Momento musical.
	Recuerda.
12.00:	Cierre.

### Televisores IBERIA Comercial Velo Moto

#### OPORTUNO, por RUY



—¿Me da fuego, por favor?

**GRAN TEATRO HOY**  
OTRO MEMORABLE ESTRENO  
¡EL MAS GRANDIOSO TRIUNFO DEL CINE ESPAÑOL!  
**TERESA DE JESUS**  
Aurora Bautista  
Con corazones como el suyo, sublime hoguera de fe y amor divino, surgió nuestra inmortal España.  
(Tolerada menores)  
FUNCIONES: 5'15, 7'45 (numerada) y 10'45 noche